EL SUR

ÓRGANO DEL PARTIDO RADICAL

Año XV | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Mártes 9 de Marzo de 1897 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 5,400

LLEGÓ

Una gran remesa

DE

PIANOS

como asimismo un precioso surtido de cajas de música, i lindos objetos para regalos.

Roberto Weber,
Calle Maipú número 3

4900—P. P.-19

EL SUR

Diario de la Mañana

POLÍTICO Y COMERCIAL

CONCEPCION

OFICINA E IMPRENTA

Calle Cárlos Castellon N.° 36, altos.

Entre Comercio y Freire

CASILLA 439 — TELÉFONO 91

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año	$ 10.00
" seis meses	" 6.00
" tres meses	" 3.00
" un mes	" 1.00

Fuera del departamento no se admiten suscriciones por ménos de tres meses.

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se les dará curso.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su Direccion.

No se devuelven orijinales, aunque no hayan sido publicados.

Toda correspondencia debe dirijirse al

El Administrador

o a LOS EDITORES

CONDICIONES

SOBRE PUBLICACION DE AVISOS

Los avisos se publican en EL SUR en cinco secciones diversas, cada una con su tarifa especial.

1.ª Seccion.—Pertenecen a esta Seccion los avisos cuya insercion se haga indistintamente en cualquiera pájina i columna del diario, teniendo derecho el avisador a que el primer dia se publique en la columna de *Avisos del dia*.

2.ª Seccion.—Los que deban publicarse siempre en la columna de *Avisos del dia*.

3.ª Seccion.—Los que van a la cabeza de la crónica.

4.ª Seccion.—Los que se publican bajo el nombre de *Avisos económicos*.

5.ª Seccion.—Los que se publican en la 4.ª pájina, bajo el título de *Avisos económicos*.

TARIFA

1.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	$ 0.20
Cada dia siguiente	" 0.10
2.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	" 0.30
Cada dia siguiente	" 0.20
3.ª Seccion, espacio de un centímetro, primer dia	" 1.00
Cada dia siguiente	" 0.60
4.ª Seccion, de 1 a 10 palabras, por cada dia	" 0.10
5.ª Seccion, de 1 a 10 palabras, primer dia	" 0.05
Cada dia siguiente, pasando de 30 dias, con una rebaja de 50 por ciento.	

En los avisos comprendidos en las 4 primeras secciones no harán rebajas de consideracion cuando sean por mas tiempo.

Indicador

Intendencia

Aníbal Pinto 50, casilla 453, teléfono 83. Horas de audiencia: de 1 i media a 3 i media P. M. Id. de oficina: de 12 M. a 4 P. M.

Intendente: don Ignacio A. Palma. Domicilio: altos de la Intendencia, teléfono 197.

Secretario: don Juan Serrano, Angol num. 35.

Oficial primero, don Francisco A. del Rio, O'Higgins 19.

Junta de Beneficencia

Presidente, don Ignacio A. Palma, domicilio: Intendencia, casilla 453, teléfono 197.

Vice Presidente, don Arístides del Rio, O'Higgins 40, casilla 21.

Secretario, don Francisco J. Infante, Comercio 56, casilla 197.

Alcaldía Municipal

Oficina, edificio de la Intendencia, casilla 398, teléfono 202.

Horas de oficina: de 11 i media A. M. a 4 i media P. M.

Primer Alcalde: don Andres A. Lamas, Comercio 55, casilla 398.

Segundo Alcalde: don Rodolfo B. Bahamonde, Cochane 14.

Tercer Alcalde: don Miguel A. Prieto, O'Higgins 91.

Secretario: don Juan Miguel Millar, Aníbal Pinto núm. 6, casilla 398.

Tesorería Municipal

Aníbal Pinto número 52, casilla número 177.

Horas de oficina: de 11 i media A. M. a 5 i media P. M.

Tesorero: don Nacianceno Baez, calle Castellon 6.

Oficial primero: don José Manuel Gatica, calle Castellon, entre Maipú i Carrera.

Cajero: don Froilan Tirapegui, O'Higgins 104.

Horas de oficina: primavera i verano 8 i media a 11 A. M. i 1 a 5 P. M. Otoño e invierno 9 a 11 A. M. i 12 i media a 4 P. M.

Fecha del pago de los impuestos: patentes industriales, profesionales i alcoholicas, en los meses de Agosto i Febrero, el primer i segundo semestre respectivamente.

Impuesto sobre haberes: primer trimestre, meses de Enero, Febrero i Marzo. Segundo id., Abril, Mayo i Junio. Tercer id., Julio, Agosto i Setiembre. Cuarto id., Octubre, Noviembre i Diciembre. Plazo los mismos meses.

Patentes de carruajes: el mes de Diciembre de cada año.

Corte de Apelaciones

Aníbal Pinto 50 A, teléfono 204.

Presidente, don Ezequiel Figueroa Lagos, Aníbal Pinto 15.

Primera Sala, don Enrique Egaña, San Martin 69; don Manuel Rodriguez C., Aníbal Pinto 13; don Juan N. Parga, O'Higgins 72; don Juan Arístides Ojeda, Freire 49 A.

Secretario: don Gregorio Soto Salas, San Martin 79.

Segunda Sala.—Ministros: don Julio Zenteno B., O'Higgins 74 A.; don Emiliano Fuentes R., Freire 23 A.; don Anacleto Montt Perez, Freire 22; don Ezequiel Figueroa Lagos, Aníbal Pinto 15.

Secretario: don Anselmo Blait, M... 61.

Fiscal de la Corte: don Manuel P. Martínez P., Comercio 97½; don Manuel Honorato S..., Comercio 66 (altos).

Relatores: don Ramon Navarro Ocampo, Comercio 35; don Cárlos E. Wormald P., O'Higgins 36; don Estéban S. Iturra, Maipú 91; don Darío Navarro Ocampo, Comercio 35.

Procuradores: don Domingo Soto, Lincoyan, entre Colocolo i Chacabuco, casilla 327; don J. Zenon Concha, San Martin 23; don Eleázaro Pobrete, Cochrane 33, casilla 59; don Pedro Cruzat F., Colo Colo 29, casilla 334; don José Mateo Hurtado, Comercio 35, casilla 271, teléfono 148.

Oficial de estadística: don Vicente Vergara, Lincoyan 189.

Jueces de Subdelegacion

Primera Subdelegacion (San Juan).—Juez: don Enrique Oyarzun, Aníbal Pinto 36 A, casilla 247.

Segunda Subdelegacion (Santo Domingo).—Juez: don J. Zenon Concha, San Martin 23, teléfono 182.

Tercera Subdelegacion (San Agustin).—Juez: don Moises Vargas M., Aníbal Pinto 12.

Cuarta Subdelegacion (La Merced).—Juez: don Camilo F. Menchaca, O'Higgins, frente al Correo.

Publicaciones locales

El Sur.—Diario de la mañana, fundado en 1881, órgano del Partido Radical. Cárlos Castellon 36 (altos), casilla 439, teléfono 91.

Administrador: don Cedreo Erary, Castellon, entre Comercio i O'Higgins.

El País.—Diario de la mañana, calle de Freire 45, casilla 13, teléfono 53.

Editor: don Rafael B. Lopez, domicilio, en la misma imprenta.

El Liberal.—Diario de la tarde, calle Maipú 40 C, casilla 484, teléfono 253.

Editor: don Eduardo Segulerva, Castellon, esquina Maipú.

Crónica Agrícola.—Editor: don A. Serrano, Comercio, esquina de Castellon, teléfono 31.

Crónica Médica.—Organo de la Sociedad Médica de Concepcion.

Miembro de la comision redactora: doctor L. Eberhard, Caupolican 36, casilla 37.

Cementerio

Teléfono 62.—Administrador: don Andres A. Lamas, Comercio 55.

Subadministrador: don Rafael Zafrano, Comercio núm. 89, teléfono 110.

Mayordomo: don Cárlos Jorquera, Cementerio.

Juzgados de Letras

Primer juzgado.—Juez: don J. Isidro 2.° Salas B., O'Higgins 35.

Secretario: don Oscar Rioseco G., Comercio, altos de casa Mac Beline.

Segundo juzgado.—Juez: don David Costa Pruneda, O'Higgins 98.

Secretario: don Moises Vargas M., Aníbal Pinto 12.

Receptores: don José del Cármen Pinto, Freire 175; don Cárlos Henriquez A., Tribunales; don Juan de Dios Valenzuela, Orompello 26; don Francisco Calderon de la Barca, Freire 22.

Defensor de Menores: don José de los Dolores Sanfuentes, Freire 39.

Promotor fiscal: don Ramon Argüelles, Comercio 91.

Lazareto

Administrador: don Aurelio Martínez, Comercio 11, teléfono 166.

Empresa Ferrocarril Urbano

Maipú número 100, teléfono 100.

Horas de oficina: de 10 a 11 A. M. i de 4 a 6 P. M.

Jerente: don Patricio R. Mulgrew, Comercio 79.

Empresa de Agua Potable

Cárlos Castellon número 34, casilla número 95, teléfono 55.

Horas de oficina: de 8 a 11½ A. M. i de 1 a 5½ P. M.

Jerente: don Patricio R. Mulgrew, Comercio número 79.

Direccion de Obras Municipales

Edificio de la Intendencia, entrada por la calle O'Higgins.

Hora de oficina: de 12 i media a 4 P. M.

Director: don Emilio F. Makris, Maipú número 105.

Ayudante: don Nestor Muñoz, O'Higgins número 4.

Compañía de Gas

Avenida Arturo Prat, esquina San Martin, casilla número 193, teléfono 104.

Jerente: don Máximo Kennberg, O'Higgins 20.

Contador-cajero: don Otto Hildebrand, Cochrane 80.

Horas de oficina: de 8 A. M. a 6 P. M.

Notarios i Conservadores

Notario i Conservador de Comercio: don José de los Dolores Garcia, Caupolican 23.

Horas de oficina: desde las 10 A. M. hasta las 5 P. M.

Notario i Conservador de Bienes Raíces: don Edmundo Larenas, Aníbal Pinto, entre O'Higgins i San Martin.

Horas de oficina: desde las 8 A. M. hasta las 5 P. M.

Notario i Conservador de minas: don Victor Várgas M.

Horas de oficina: desde 9 A. M. hasta las 5 P. M.

Residencia: O'Higgins núm. 47, entre Colo Colo i Aníbal Pinto.

Oficina de vacuna

Lincoyan núm. 52 A.—Horas de oficina: de 1 a 3 P. M.

Médico de Vacuna: don Belisario Cruzat, O'Higgins 42, casilla 343.

Vacunadores: don Francisco Vergara, Hospital frente al Manicomio, i don Juan Antonio Salas, Las Heras 85.

Obispado

Palacio Episcopal, Caupolican frente a la Plaza de Armas, teléfono 23, casilla 24.

Obispo de la Diócesis: don Plácido Labarca; residencia Palacio Episcopal.

Secretario de cámara: presbítero don Reinaldo Muñoz; edificio del nuevo Seminario.

Horas de oficina, secretaría episcopal i contabilidad: desde las 12 M. a 5 P. M.

Rejistro Civil

1.ª *Circunscripcion*, calle de Angol núm. 28 C.—Oficial: don José del Cármen Ros, San Martin núm. 30.

Horas de oficina: desde las 11 A. M. hasta las 4 P. M. En los dias feriados desde las 10 A. M. hasta la 1 P. M.

Sociedad "La Union Penquista"

Comercio 62, casilla 455.

Presidente, don David del Rio, Cárlos Castellon 21 A.

Sociedad de Obreros de Socorros Mútuos

Tucapel, esquina de Carrera.

Presidente, don Alberto Lüdike, Lincoyan, frente al núm. 10.

Secretario, don Abelardo Manzanares, Lincoyan 16.

Tesorería de Beneficencia

O'Higgins número 7-A, teléfono número 48.

Tesorero: don Francisco J. Infante, Comercio 56.

Contador cajero: don Jorje R. Fox B., O'Higgins 47.

Horas de oficina: de 9 A. M. a 11 A. M. i de 12 i media a 4 P. M. en los dias ordinarios. En los dias festivos de 12 i media a 2 i media P. M.

Tesorería Fiscal

O'Higgins 47, teléfono 176, casilla 232.

Horas de oficina: de 11 a 5 P. M.

Tesorero: señor Gustavo Redon, O'Higgins 47.

Telégrafo sub-marino

Cable "West Coast", Aníbal Pinto 15, teléfono 8, casilla 229. Horas de oficina desde las 8 A. M. hasta las 9 P. M.

Los domingos, desde las 9 hasta las 11 A. M. i desde las 4 hasta las 6 P. M.

Ajente: don Guillermo Skewes, Aníbal Pinto 15.

Primer empleado: don Federico O. Jessen, O'Higgins 89 A.

Telégrafo del Estado

O'Higgins 45, entre Colo-Colo i Aníbal Pinto, (casa de correos).

Horas de oficina: dias ordinarios, desde las 8 A. M. hasta las 9 P. M.; dias festivos, de 8 A. M. a 2 P. M. Despues de las 9 P. M., en los dias ordinarios i de las 12 hasta las 2 en los dias festivos, se cobra doble tarifa.

Sub-inspector: don Crispulo Ortiz, Tucapel 53.

Buzones

Para la recepcion de la correspondencia existen 10 en la poblacion, ubicados en esta forma:

1.° Comercio, esquina de Arturo Prat; 2.° Comercio, esquina Lincoyan; 3.° Comercio, entre Colo-Colo i Cárlos Castellon, en la casa número 73; 4.° Chacabuco (puerta de la Cárcel); 5.° Cochrane, en la casa número 67; 6.° Freire, esquina de Colo-Colo; 7.° Maipú, esquina de Ignacio Serrano; 8.° Maipú, esquina de Ongolmo; 9.° O'Higgins (casa de correos); i 10 San Martin, esquina de Rengo.

Club Aleman de Canto

Colo-Colo, frente al número 40.

Presidente: Doctor O. Alobel, O'Higgins 39.

Archivo judicial

Edificio de los Tribunales de Justicia, pasadizo, costado derecho.

Archivero: don Luis Toribio Plaza de los Reyes, O'Higgins 86.

Hospital

Teléfono 78.—Administrador: don Nicanor Allende, Comercio 89, casilla 10.

Sub Id: don Edmundo Larenas, Tucapel 29, teléfono 189.

Hospital Aleman

Avenida de la Pantilla, teléfono 180.

Presidente del Directorio: don Felipe Funk, O'Higgins, entre Angol i J. Hipólito Salas, casilla 245, teléfono 235.

Médico: doctor R. Burmeister, San Martin 40.

Empresa Ferrocarril del Estado

3.ª Seccion.—Inspeccion, casilla 100. Teléfono 24.

Horas de oficina: de 8 a 11 A. M. i de 1 a 5 P. M.

Inspector: don José Antonio Alemparte, Avenida Arturo Prat 33.

Sub Id. don Juan Francisco Salazar, Avenida Arturo Prat 33.

—Estacion, casilla 381, teléfono 95.

Horas de oficina: de 6 A. M. a 6 P. M.

Jefe de Estacion: don Jorje Smith G., Prat 33 D.

Ayudante: Miguel Mujica; Estacion.

—Contaduría, casilla 100, teléfono 95.

Contador: don Guillermo Sanhueza Benavente, Aguas de las Trinas, teléfono 255.

—Bodegas.—Receptores, jefe don José de la Cruz Concha, Hipólito Salas 36.

—Maestranza, jefe don Tomas Medina R., Zerrano, entre Colocolo i San Martin.

—Traccion i Maestranza.—Injeniero: don Santiago Downie, Estacion; contador: don Desiderio Guzman, Ignacio Serrano 180.

Telégrafo.—Jefe: don Juan B. Molina, Carrera, esquina de Arturo Prat.

Cuerpo Consular

Vice-cónsul del Portugal: don Teófilo Vallejos, Carrera 700 A.

Cónsul de la República Arjentina: don Ricardo Duffy, Comercio núm. 67 A, casilla núm. 284.

Cónsul del Imperio Jermánico: don Wolrad Schumacher, San Martin 52, teléfono 72.

Vice-cónsul de Italia: don Enrique Roverel, Cochrane 61, casilla 62.

Vice cónsul de España: don Juan Mardones, Comercio 42 C, casilla 83, teléfono 52.

Vice cónsul de Dinamarca: don Alfredo Schovelin, Comercio 33, casilla 440, teléfono 22.

Matadero

Teléfono 257.—Inspector. Rejidor Municipal don Juan de la C. Rebolledo, San Martin 84.

Administrador: señor Rafael 2.° Ogalde, domicilio Matadero.

Pesador: Manuel Merino, Freire 97.

Cárcel i presidio de Concepcion

Chacabuco 2, casilla 422, teléfono 167.

Alcaide de la cárcel i Director del Presidio: don Francisco Valenzuela, edificio de la Cárcel.

Sub alcaide: don José Mellado, vive en el mismo edificio.

Banco de Chile

O'Higgins esquina Caupolican, casilla 478, teléfono 16.

Horas de oficina: de 10 A. M. a 4 P. M.

Ajente, don Federico Gerdtzen, Comercio 89.

Sub Ajente, don J. Tomas Menchaca, O'Higgins 52.

Contador, don Arturo Herrera S., San Martin 101.

1er. Cajero, don Manuel Gomes P., Talcahuano 32.

2.° Id. don Ismael Squella, Colo-Colo 24.

Sec. Id. don Alfonso Maurin, Maipú 105.

Banco de Concepcion

Portal Cruz, casilla 30, teléfono 45.

Horas de oficina: de 10 A. M. a 4 P. M.

Jerente, don Agustin Guerrero B., altos del Banco.

Contador, don Francisco Pimentel, Caupolican, San Martin 41 A.

Cajero, don Eleuterio Fox, Colo Colo 10.

Banco de Santiago

Comercio 51, casilla 190, teléfono 5.

Ajente, don Juan de Dios Correa Irarrázabal, edificio del Banco.

Contador, don Luis Infante Sanders, Comercio 56.

Cajero, don Luis Isaac Gajardo R., Freire 75.

Banco Chileno

Garantizador de Valores del Sur

O'Higgins 68, casilla número 416.

Horas de oficina: de 10 A. M. a 4 P. M.

Director Jerente: don Wenceslao Rebolledo S., Freire 107.

Contador: don Luis Dell'Orto, costado del Banco, O'Higgins 68.

Cajero: don Manuel Plaza de los Reyes, Caupolican 8.

Estado Mayor

Jefe de Estado Mayor, teniente coronel don José Antonio Soto Salas, San Martin 79.

Ayudantes: don René Montaraga i don Enrique Ortiz Wormald, Comercio 51 B.

Cuartel de Infantería

Comercio 1, teléfono 175.

Cuerpo de guarnicion: Batallon núm. 5 de Infantería.

Comandante: don Sinforoso Ledesma, Comercio 51 B.

Policía de seguridad

Cuartel, Hipólito Salas, entre San Martin i O'Higgins, teléfono 86.

Prefecto: don Luis E. Gomez, O'Higgins 7.

Sub-prefecto: don Ricardo Garrigó, Angol 35.

Jefe de la seccion de pesquisas: don Gustavo Latorre G., San Martin 10.

Policía de Aseo

Inspector: don Andres Ferrari M., Rengo 58.

Escuela Normal de Preceptoras

Caupolican, entre Las Heras i Rosas.

Directora: doña Isabel Bering, en el mismo edificio.

Administracion de Correos

O'Higgins 47 B.

Horas de oficina: de 7 i media A. M. a 9 P. M.

Administrador: don Juan José 2. Neira, vive en los altos del Correo.

Liceo

Caupolican 2, teléfono 129, casilla 22.

Rector: don Temístocles Rojas, Colo-Colo 2, teléfono 12.

Biblioteca Pública

Calle de Caupolican, edificio del Liceo.

Permanece a disposicion del público desde las 11 A. M. hasta las 3 P. M. desde el 1.° de Abril al 1.° de Octubre, i en los otros meses desde la 1 hasta las 4 P. M. i en las noches de 7 i media a 9 P. M.

Escuela Práctica de Agricultura

Avenida del mismo nombre, teléfono 111, casilla 145.

Director: don David Vasquez, Quinta.

Sociedad Agrícola del Sur

Presidente: don Juan N. Benavente, Colo Colo 32.

Secretario: don Juan E. Moraga, Orompello 24 A.

Manicomio

Calle Janequeo 4, esquina San Martin, casilla 119, teléfono 220.

Administrador, doctor don Manuel Desiderio Sanhueza, Comercio 29.

Sub Administrador, don Teófilo Menchaca, O'Higgins 53.

Ecónomo: don Benjamin Moreno, domicilio, en el mismo establecimiento.

Hospicio i casa de Huérfanos

Delicias 2, teléfono 181, casilla 380.

Superiora: sor N. Saldías.

Administrador: don Miguel Ignacio Collao, Freire 48, casilla 184.

Sub-Id: don Agustin Guerrero B., O'Higgins 54, teléfono 5, casilla 27.

Mercado

Inspector: Rejidor Municipal don Tomas Sanhueza, O'Higgins 31, teléfono 235.

Club Hípico

Oficina: Lincoyan, esquina de O'Higgins.

Presidente, don Patricio R. Mulgrew, Comercio 79, casilla 95.

Vice-Presidente, don Rafael de la Sotta, Caupolican 31.

Secretario, don Julio Aninat, casilla 88, Angol 30 altos.

Club Aleman Germania

Aníbal Pinto, esquina de Cochrane, teléfono 230, casilla 336.

Presidente: Doctor R. Burmeister, San Martin 40.

Club Concepcion

O'Higgins núm. 50, casilla 17, teléfono 85.

Presidente, don Jorje Rogers, Rengo 23, teléfono 30.

Vice Presidente, don Victor Manuel Lamas, Comercio 55.

Secretario, don Patricio R. Mulgrew, casilla 95, teléfono 55.

Club Penquisto de Tiro al Blanco

O'Higgins 64, teléfono 171, casilla 468.—Polígono: Puchacai.

Presidente: don Arturo Gajardo, Aníbal Pinto 20.

Secretario: don Blas A. Bustamante, Castellon, frente a San Agustin.

Orfeon Español

Colo-Colo 52.—Fundado en 1889.

Presidente: don Manuel Fernandez, Comercio, almacenes de Seminario, casilla 110, teléfono 106.

Teatro Concepcion

Jerente: don Oscar Spoerer, casilla 474, teléfono 87, Comercio, esquina Colo Colo.

Hospital de San Vicente

Janequeo 2, teléfono 78, casilla 33.

Administrador: don Nicanor Allende, Comercio 89, casilla 106.

Sub Id: don Edmundo Larenas, Tucapel 29, teléfono 189.

Juan Eduardo Moreno

CONCEPCION

Ajente Comisionista i Consignatario

Compra i vende por cuenta ajena toda clase de frutos del país.

AJENTE de Z. Errázuriz para la venta de los exquisitos VINOS de Santa Isabel (Melipilla).

AJENTE del señor Felipe 2.° de la Fuente (astillero de Constitucion) para la venta de remolcadores lanchas vaporcitos de madera, compuesta i faluchos.

OFICINA

Portal Cruz — Casilla 105.

6746 P P 8 2 97

HOTEL JERMANIA

Concepcion

Calle de O'Higgins, esquina de Colo-Colo

Piezas cómodas i elegantes

Espléndida comida

VINOS de las mejores marcas

Los pasajeros hallarán en este establecimiento toda clase de comodidades; su situacion es inmejorable, pues queda a una cuadra de la Plaza de Armas.

El hotel está dirijido personalmente por su propietaria.

Emilia P. de Hartmann.

612 P P C8

TERMAS DE TOLHUACA

Están situadas a 50 k. m. de Victoria

EXCELENTE CAMINO CARRETERO

Aguas sulfurosas, sulfhídricas (azufre) sulfuro, alcalinas (potasa, sal) i otras...

Temperatura de 45 a 98 grados

Las mas recomendadas para el reumatismo, sífilis, anemia, debilidad, enfermedades de la piel, de vejiga, del aparato respiratorio, escrófulas i otras muchas.

Este establecimiento estará abierto desde el 1.° de Febrero al 30 de Abril, i bajo la direccion de su propietario.

Pieza de arriendo para familia, un peso al dia por pieza.

Hotel contra pesos diarios.—También comida con un descuento módico.

Carruajes, caballos, mozos, i demas pormenores, dirijanse al Hotel Frankl de Victoria.

Dr. Antonio Escalde,
Propietario.

60 P P 69

Merlet Hermanos

TALCAHUANO

COMPRAN PRODUCTOS DEL PAIS

Trigo, cebada, harina, lana, etc., etc.

Sal de Antofagasta

Sal de Liverpool

Cal de Coquimbo.

SEGUROS MARÍTIMOS I CONTRA INCENDIOS

Comisiones i despachos de Aduana

Artículos para hoteles i almacenes

Forrajes para animales.—Cal, etc.

4047 P P 4 4 97

STEEL i Ca.

TALCAHUANO

Ajentes i Comisionistas

Compran: Trigo i Cebada

Reciben a depósito en bodega para embarque

Compran: toda clase de productos del pais

Ajentes: Línea de Vapores

GULF LINE,

4731 P P 1 31 98

"A GRANDES MALES ..."

La Emulsión de Scott es un "gran remedio." La Tísis y demás afecciones del pecho, la Escrófula y la Anemia son grandes males pero que ceden al uso de una medicina cuyos componentes tengan la virtud de curar la irritación de la garganta y los pulmones, de eliminar las impurezas de la sangre y de producir carnes y fuerzas. Esto se logra con el aceite de hígado de bacalao dividido en partículas infinitesimales para que sea asimilado rápidamente, como lo está en la legítima

Emulsión de Scott

Esta medicina reune además las virtudes de los hipofosfitos de cal y de sosa que son grandes tónicos para el cerebro, los nervios y sistema óseo. De ahí que fortalezca a los débiles. No hay sustancia que contenga en tan alto grado las propiedades nutritivas y reconstituyentes del aceite de hígado de bacalao. La forma más conveniente de tomarlo es la de "Emulsion de Scott." Agradable al paladar. Reconocida universalmente por los médicos como la medicina-alimento por excelencia para los niños.

De venta en las Boticas. Cuidado con las imitaciones.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.

LOS BAÑOS

no tienen mérito sin el famoso

Jabon Benzoe

En venta en los principales almacenes.

4738 P P 02 d g m

LINEA DE VAPORES

"MERCHANT'S LINE"

Unica línea establecida con salidas regulares entre **Nueva York** i puertos del Pacífico.

CACIQUE salió para el Norte	Marzo 2
CONDOR salió de Nueva York	Febrero 17
CAPAC saldrá de Nueva York	Marzo 20
CORO-CORO saldrá para N. York	Marzo 15

Para pormenores véanse con

W. R. Grace & Co.

Concepcion — Valparaiso — Santiago

THE CHILE TELEPHONE Co. Ltd.

Comercio 54, altos — **Casilla 124**

CONCEPCION

Esta compañía se encarga de la construccion de líneas telefónicas particulares, instala i ofrece en venta a precios nunca vistos:

Aparatos telefónicos, campanillas eléctricas, marcadores desde 4 hasta 50 números, botones de todas clases, alambre de cobre forrado i galvanizado de todas dimensiones, aisladores de vidrio i de porcelana.

Recomendamos especialmente las pilas secas de las afamadas marcas E. C. Co. que aventajan a cualesquiera otras por su limpieza, comodidad i duracion, pues no necesitan agua i su precio es de $ 2.50 cada una, completa.

Llamamos la atencion de los señores hacendados hácia las condiciones ventajosas con que podemos ejecutar estas construcciones i les proporcionamos presupuestos cuando los soliciten.

C P

BANOS TERMALES

DE

PANIMÁVIDA

ESTACION DE LINARES

Están abiertos. Los mas recomendados para las enfermedades de las vias dijestivas, diabétes, reumatismo, enfermedades de la mujer, asma i afecciones catarrales en jeneral, piedras i arenillas del hígado i vejiga.

Coches a las horas de trenes; servicio relijioso i toda clase de comodidades.

Ajente para la venta del agua gaseosa i natural don **Ignacio Ibieta.**

Dr. Lisandro E. Carmona,
Empresario.

4943 P P 31

"APENTA"

LA MEJOR AGUA APERITIVA NATURAL

Vendea: DAUBE Y Ca.

VALPARAISO — SANTIAGO

W. R. Grace i Ca

CONCEPCION

ACABAN

DE RECIBIR

Trilladoras

Inglesas

DE LA FAMOSA

MARCA

'RANSOMES'

W. R. GRACE I Ca.

CONCEPCION

Las elecciones
DEL DOMINGO

Todos los desvergonzados crímenes electorales del peor tiempo de la intervencion oficial se renovaron en el acto electoral del domingo.

En Concepcion, La Florida, Quillon, Cerro Negro, Vega de Itata, Tomé, Santa Juana, Hualqui, en toda la provincia, en una palabra, el brazo de fierro de la intervencion oficial ha caido con todo su peso para falsear la opinion.

La serie de telegramas que publicamos mas abajo dará una pálida idea de los medios inicuos de que han echado mano el Presidente de la República, el Intendente de la Provincia i los Gobernadores de los departamentos, para combatir la lista de los candidatos liberales aliados.

Seria pesadísima tarea el detallar uno por uno los atropellos i abusos a que se entregaron el domingo las policías que por sarcasmo se las llama de seguridad. Todas las mesas receptoras de la provincia se han visto rodeadas por soldados i comisionados de policía disfrazados de electores que con el mayor descaro llegaban hasta las urnas en las mesas donde estaban en mayoría los clericales.

Durante todo el dia el cuartel de policía fue un chozlon; allí ocurrian todos aquellos a quienes la policía habia intimidado. Se les indicaba el número i mesa que les correspondia i se les daba el voto, luego se les mandaba a votar acompañados de comisionados vestidos de paisanos.

Los empleados del ferrocarril que ya hemos señalado como interventores i dragoneantes de pitanzas i prebendas, desempeñaron el papel de cohechadores i conductores de ciudadanos venales de una manera que prueba con elocuencia el grado de abyeccion de esos infelices.

El empleado de la Inspeccion de los Ferrocarriles del Estado, Felinto Sandoval fué enviado a cargo de las fuerzas de línea a la subdelegacion Vega de Itata en el departamento de Coelemu, donde las fuerzas radicales tienen inmensa mayoría. Pues bien, esas mesas han dado el siguiente resultado: radicales, 3 votos; conservadores i coalicionistas 104!

Fuerza de caballería mandada por Juan Antonio Walker Martinez, atacó las mesas de Quillon, netamente radicales. Disparó balazos sobre los comisionados i vocales aliancistas i persiguió al presidente de la mesa señor Tolindor Navarrete.

Entre los muchos datos precisos de abusos que tenemos podemos citar los siguientes:

El ajente de la policía Hilario Arias votó en la 7.ª seccion de la 4.ª subdelegacion a pesar de haber sido objetado por los comisionados.

En la 6.ª seccion de la 2.ª subdelegacion sufragaron los comisionados de la policía secreta Alberto Sibbis Rocha i Mateo Rivas.

En la mesa de la Merced fué objetado i no se le permitió votar al comisionado de la policía secreta Ferreira.

En la primera mesa de Hualqui todos los sufragantes clericales entraban al pupitre acompañados del comisario de la mesa i el ajente o cohechador que los conducia. Allí el secreto del voto era letra muerta.

En la misma mesa se dejaron de escrutar cuatro votos nuestros perfectamente válidos i se escrutaron seis de ellos evidentemente nulos.

El señor Campos, comisionado radical, fue llevado a la policía i mantenido preso durante todo el dia.

El mismo domingo se hizo entrar al dique en Talcahuano la corbeta de la armada «Pilcomayo» i el vaporcito «Quebracho». La Alianza perdió mas de cincuenta votos de electores que quedaron sin sufragar, por haberlos obligado a trabajar ese dia.

La intervencion solapada se ha dejado sentir allí como en los demas departamentos.

El resultado de la eleccion en Puchacai i Rere es el siguiente:

Señor Gregorio A. Pinochet 1,662 votos
» M. A. Prieto........ 1,299 »
» Eulojio Diaz........ 1,218 »
» Darío Sanchez M..... 886 »
» Marcial Martinez de F. 855 »

En Concepcion:
Señor Juan Castellon...... 1,173 votos
» Javier Errázuriz.... 851 »

En Talcahuano:
Señor Juan Castellon........ 549 votos
» Javier Errázuriz....... 320 »

No tenemos datos exactos de los otros departamentos.

La eleccion de diputados arroja los siguientes guarismos:

Señor Cornelio Saavedra... 6,640 votos
» Joaquin Prieto H...... 6,099 »
» Pedro Bannen...... 4,718 »
» Eduardo Délano.... 4,620 »
» Alberto Sanfuentes... 4,349 »
» Malaquías Concha... 4,054 »

Hasta ayer se daban como seguras las siguientes candidaturas radicales:

Jorje Huneeus, Llanquihue.
Manuel Olegario Soto, Lebu, Arauco i Cañete.
Francisco de P. Pleiteado, Cautin e Imperial.
Anselmo Hevia R., Angol, Collipulli Traiguen i Mariluan.
Anselmo Vasquez, Laja, Nacimiento i Mulchen.
Manuel A. Prieto, Rere i Puchacai.
Pedro Bannen, Concepcion, Talcahuano, Lautaro i Coelemu.
Eduardo Délano, Id.
Víctor Manuel Lamas, Itata.
Eufrosino Casal, Constitucion i Cauquenes.
José Bruno Gonzalez, Talca.

Se ha perdido tan solo entre los candidatos radicales de estas provincias del sur la de don Ramon L. Carvallo.

Quillon, Marzo 7.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—(Recibido a las 9.30 A. M.)—Comienzan los asaltos. Don Francisco Gonzalez fué asaltado antes de instalarse las mesas por Evandro Reyes con fuerzas de línea. Le dispararon dos tiros, pero se escapó. Pida garantías, nosotros firmes en nuestros puestos nos haremos respetar. La jente resuelta.—Tolindor Navarrete.

Búlnes, Marzo 7. Señor Gregorio Búrgos.—Concepcion.—Enormidades inauditas en Quillon i Cerro Negro. Domingo viene arrancando de la prision. Ignacio está preso incomunicado en Cerro Negro i con centinela de vista; éste escribe: «Cerro Negro.—Todos los radicales de esta subdelegacion han sido tomados presos; yo estoi en una pesebrera con cinco mas i centinela de vista, sin poder movernos ni hablar. Los apoderados, entre ellos yo, han sido sacados del recinto de las mesas a viva fuerza. Pedimos a cualquier correlijionario telegrafíe a Concepcion a don Juan Castellon. Pedimos garantías.—Ignacio Martinez Urrutia.—Procure poner remedio a este escándalo salvaje, con Intendente o con el Gobierno. En Quillon hai órden de prision contra Navarrete, su hijo i varios otros.—Lisandro Martinez Rioseco.

Concepcion, Marzo 8 de 1897.—Señor Ministro del Interior.—Santiago.—Ayer en Quillon i Cerro Negro se ha apresado por fuerza de línea a muchos radicales, entre ellos, al vocal de la mesa señor Greene i al comisionado señor Ignacio Martinez Urrutia; se han disparado balazos a otros, como al comisionado señor Gonzales, i se ha ordenado la prision hasta del presidente de la mesa de Quillon señor Tolindor Navarrete. Ya que hoi no hacen falta esos procedimientos para el triunfo de las candidaturas oficiales de senador i diputado, pido a V. S. que, en cumplimiento de su programa de prescindencia electoral, se digne ordenar la libertad de los apresados i la suspension de la órden de apresar a otros.—*Juan Castellon.*

Concepcion, Marzo 8 de 1897.—Señor Ministro del Interior.—Santiago.—En la Comuna de Santa Juana, departamento de Lautaro, están preparando un gran fraude para falsear la eleccion hecha ayer, que da el triunfo a los candidatos para diputados del partido radical sobre el candidato de la coalicion señor Sanfuentes. Hai telégrafo a Santa Juana i hace veinticuatro horas que no se pueden recibir noticias de allá, ni regresan los comisionados que de aquí se enviaron. Pido garantías al señor Ministro, porque aquí no hai a quién pedirlas.—*Juan Castellon.*

El Ministro del Interior ha contestado el siguiente telegrama:

Moneda, 8 de Marzo de 1897.—Señor Juan Castellon.—He llamado la atencion del Gobernador de Puchacai sobre las prisiones que Vd. denuncia. Vd. sabe que sobre mesas receptoras no tiene autoridad el gobierno, así es que nada puedo hacer respecto comuna Santa Juana.—*C. Antúnez.*

Búlnes, Marzo 7.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—En Cerro Negro la intervencion mas descarada. Nuestros amigos presos.—J. del T. Garrido.

Quillon, Marzo 7.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—(Recibido a las 12 M.)—Fuerza pública capitaneada por Juan Walker, asaltó mi mesa, insultó groseramente vocal Victoriano i aprehendió vocal Green dentro de la sala. En la imposibilidad de funcionar suspendí la mesa. Se intenta seguir funcionando, pero el Subdelegado desarma i encarcela a la policía local de Quillon. Me amenaza con arrestarme a la cárcel si funciono. Se niega darme fuerza. Confirmo telegrama anterior. Inaudita presion sobre electores.—Tolindor Navarrete.

Santa Juana, Marzo 7.—Señor G. Búrgos.—Concepcion.—(Recibido a las 10 A. M.)—Intervencion descarada; fuerza armada de Coronel pretende impedir sufraguen los electores nuestros. Los ajentes de Avello quitaron las armas a los soldados de policía.—A. Moreno Estrada.

Santa Juana, Marzo 7.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—(Recibido a las 10½ A. M.)—Fuerzas enviadas por el gobernador de Coronel atemorizan e impiden a los nuestros. Cínica intervencion.—A. Moreno Estrada.

Florida, Marzo 7.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—El resultado en Quillon da a Ud. ciento cincuenta i seis votos i a Prieto trescientos setenta i cuatro. En las mesas de Quillon i Cerro Negro intervencion brutal.—Belisario García.

Coelemu, Marzo 8.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—Fraudes escandalosos en Vega Itata; mesa debe ser acusada.—Julio Bello.

Florida, Marzo 8.—Señor Juan Castellon.—Concepcion.—Resultado en la comuna de la Florida da a Prieto la segunda mayoría, obteniendo la primera Pinochet. Usted sacó doscientos cuarenta i dos votos i Errázuriz trescientos seis. Aun carezco de datos exactos de Quillon. Intervencion inaudita.—Belisario García.

El gobernador interventor de Talcahuano mandó ayer a la Intendencia el siguiente telegrama:

De Talcahuano.—Señor Intendente. Concepcion.

El escrutinio jeneral de la eleccion de ayer en este departamento, practicado en vista de las actas parciales, ha dado el siguiente resultado:

Senadores: don Juan Castellon 546 votos; don Javier Errázuriz 320.

Diputados: don Malaquías Concha 1,210 votos, don Alberto Sanfuentes 697, don Joaquin Prieto Hurtado 454, don Cornelio Saavedra 418, don Pedro Bannen 381, don Eduardo Délano 381.

Segun estos mismos datos que me han sido suministrados por los representantes de los partidos en la mesa, la corporacion comunal de Talcahuano quedó compuesta de cuatro demócratas, tres coalicionistas i dos radicales.

Debo agregar a US. que la eleccion ha tenido lugar en medio de la mayor regularidad de procedimientos i que se mantuvo el mas absoluto respeto al órden i a la tranquilidad pública.—*Rodomil Espejo.*

El cínico i descarado gobernador Rojas de la Florida ha tenido el descaro i la audacia de trasmitir el telegrama que sigue:

De Florida.—Intendente de la provincia:

Me es altamente satisfactorio anunciar a US. que las elecciones de este departamento se han llevado a efecto en el *mayor órden*. El resultado es el siguiente:

Senador: don Javier Errázuriz 710 votos, don Juan Castellon 382.

Diputados: don Gregorio A. Pinochet 1,506 votos, don Manuel A. Prieto 879, don Manuel Martinez 646, don Eulojio Diaz 277, don Darío Sanchez 16.—*E. Rojas R.*

Segun datos que hemos podido obtener, la municipalidad de Concepcion quedará compuesta de los siguientes señores:

Don Juan Bahamondes.. por 1,467 votos
» Miguel Bustos..... » 1,464 »
» Aladino Dominguez..... » 1,444 »
» Pedro Villa Novoa.. » 1,358 »
» Herminio Gonzalez... » 1,331 »
» Juan de la C. Robolledo........ » 1,263 »
» Zenon Herrera.... » 1,203 »
» Nicasio Zulaica.... » 1,202 »
» Julio Lamas....... » 1,143 »

La intervencion oficial

EN CONCEPCION

Sin comentarios i como la prueba mas concluyente de la intervencion descarada de que ha sido víctima el partido radical en las elecciones del domingo, damos a la publicidad la siguiente carta cuyo orijinal está en nuestro poder:

Concepcion, Marzo 6 de 1897.

Señor secretario de la Alianza Liberal Conservadora.

Concepcion.

Mui señor mio: Recomiendo a usted el portador señor Cerda i tres compañeros suyos que van a votar por nuestro partido. **Son empleados de la policía.** Atiéndalos como se debe. **Les dí cinco pesos.**

De Vd. afmo.

Benjamin Arrau M.

Renuncia de don Agustin Ross

El señor don Agustin Ross ha renunciado su candidatura a senador por la provincia de Coquimbo, como puede verse en el siguiente telegrama:

Señor Editor de *La Libertad Electoral*.—Coquimbo, Marzo 5 de 1897.—Trascribo en seguida la nota que he escrito a la asamblea radical i que se publicará aquí el viérnes o sábado:

«Señor don Bernardo Ossandon, presidente de la asamblea radical de la Serena.—Señor:

Desde que tuve el honor de dirijir a Ud. mi comunicacion fecha 1.° de Febrero, aceptando la candidatura para senador de la provincia, han ocurrido sucesos que me han inducido a cambiar de determinacion.

Esos sucesos han tenido su orijen principalmente en las instrucciones semi-ocultas de don Federico Errázuriz en la actual campaña, ejerciendo presion de diversas maneras i privando al país de la completa libertad electoral que está en el deber de respetar.

Esta intervencion del Presidente en contra de mi candidatura, está manifiesta en los actos i en las jestiones de los funcionarios administrativos de la provincia, es autorizada de hecho por el señor Ministro del Interior, supuesto que se desentiende de los denuncios que se le hacen a este respecto, i tolerada o mas bien admitida por dos o tres de los partidos políticos que toman parte en la actual campaña electoral.

Uno de estos partidos políticos, el conservador, me habia ofrecido en el mes de Enero, por conducto de uno de sus directores en Valparaiso, apoyar mi candidatura para senador de la provincia de Coquimbo, i con esas fuerzas contaba yo; i sin duda alguna, con motivo de las jestiones indirectas del Presidente, este partido ha resuelto a última hora cambiar de frente, apoyando al candidato presidencial señor Eastman, hostilizándome a mí. No hago cargo alguno por esto a directores del partido conservador en la provincia de Coquimbo, porque ha sido la Junta Central de Santiago la que ha impuesto el cambio de rumbo i el rompimiento del convenio celebrado a consecuencia del ofrecimiento de apoyo, que como he dicho, se me hizo en el mes de Enero en Valparaiso. Es de advertir que yo habia aceptado esa cooperacion bajo la clara intelijencia de que en todos casos mantendria mi libertad de accion, como candidato liberal independiente.

Como prueba de que el partido liberal democrático acepta la injerencia del presidente en esas cuestiones electorales, solo diré que, segun es notorio, sus candidatos en esta provincia pregonan que tienen el apoyo del Presidente.

Ud. sabe que hasta ahora pocos dias la situacion respecto de mi candidatura era en extremo favorable i que para contrarrestar mi influencia en la provincia, mi éxito seguro en la eleccion, han necesitado de la accion personal de don Federico Errázuriz, de sus ajentes privados, de las autoridades subalternas en la provincia, para revolver las cosas, i han necesitado tambien de la tolerancia consciente del Ministro del Interior, de los esfuerzos del partido liberal-democrático de acuerdo con el Presidente, i del cambio de frente a última hora de la Junta Central de Santiago de otro partido que conoce i de consiguiente acepta la intervencion en mi contra que está ejecutando el Presidente.

En el mes de Enero este partido me ofreció cooperacion, i en los últimos dias de la campaña electoral, su Junta Central de Santiago cambió bruscamente de frente i resuelve apoyar al candidato contrario, entrando en convenios con el partido liberal democrático.

Esto viene a perturbar mi situacion en los últimos dias de la campaña electoral, sin dejarme materialmente tiempo para reorganizar las cosas, lo que lograria si yo lo quisiera, disponiendo un mes de tiempo, pero no lo he podido ejecutar en solo ocho dias escasos en una provincia tan extensa como la de Coquimbo.

Sin jactancia creo poder decir que cuento con la mayoría de los electores independientes de la provincia; pero se ejerce presion indebida en diversas formas, i no hai de consiguiente libertad para que en las próximas elecciones se conozca la verdadera opinion de la provincia, i faltando esto, yo he perdido todo interes i toda seguridad en el rumbo que puedan tomar las cosas.

En vista de estas consideraciones, i no deseando exponer a que sufran molestias i disgustos mis amigos i demas personas que han tenido la bondad de acompañarme en las jestiones electorales, he resuelto renunciar definitivamente mi candidatura para senador.

Ruego a Ud. que se sirva poner esto en conocimiento de la Asamblea radical, manifestando a todos sus miembros mi sincero reconocimiento por el alto honor que me hicieron elijiéndome su candidato, advirtiendo que ántes de tomar esta resolucion definitiva me he consultado con varios caballeros de los distintos partidos políticos, i han encontrado que dada la situacion creada, el único camino que aconsejaba la prudencia es el que he adoptado. Con sentimiento de consideracion i respeto tengo el honor de suscribirme de Ud. atento i S. S.—*Agustin Ross.*

⁂

EN SAN FERNANDO

Hemos recibido el siguiente telegrama:

San Fernando, Marzo 6 de 1897.—Hoi hemos dirijido al señor Ministro del Interior el siguiente telegrama:

La policía de órden verbal del Intendente redujo hoi a prision con allanamiento a don Julio Mendoza i persigue i amenaza electores; jefe de escuadron de caballería dirije personalmente un choclon político i reparte votos teniendo tropa ocupada en asuntos electorales.

El intendente ha declarado públicamente que obtendrá mayoría municipal por cualquier medio; pedimos a V. S. garantías en resguardo de nuestros derechos i personas, pues hai grandes alarmas por actitud intervencionista i atropelladora del Intendente.

Domingo Rivera, J. Vergara, José María Arriagada, Manuel Merino Rencoret, Ernesto Bianchi Tupper, Diego A. Donoso, Baldomero Herrera Diaz, Emiliano Maturana, Alberto Krug, Luis Oportus, Enrique O. Paez, Juan Etaedio, i siguen treinta firmas.

⁂

EN CORONEL

De *La Esmeralda* del 7:

«Todo está preparado para que en las elecciones de hoi se ejerza en todo el país la mas descarada intervencion oficial con el fin de impedir el libre ejercicio de sufrajio a los ciudadanos que no simpatizan con el actual Gobierno.

Por lo que respecta a nosotros los coronelinos, se nos ha cambiado por veinte dias a nuestro Gobernador en propiedad, designándose en su lugar durante dicho tiempo a don Luis Gómez, jóven cuyos antecedentes no conocemos, pero que viene a ocupar un puesto del que se separa obligadamente a un mandatario sin mas que por «estimársele suficientemente» íntegro para no prestarse a todas las maquinaciones políticas fraguadas en las alturas.

Una de las primeras medidas tomadas por el gobernador suplente, quien en el carácter de tal solo debia concretarse al despacho diario i urjente de la Gobernacion, ha sido llamar al comandante de policía don Ramon Maturana i obligarlo a aceptar un permiso por varios dias, nombrando en su lugar a don Daniel Rocha.

El pretesto de que se ha echado mano para este permiso *sui jeneris* ha sido atribuírsele al mencionado comandante el hecho de que frecuentaba el Club Radical......

¡Tontería! ¿Quién no sabe en este pueblo que el comandante Maturana no va jamas al Club Radical!......

A la verdad que no se podia haber inventado un cargo mas ridículo.

Ignoramos los propósitos del comandante accidental de nuestra policía de seguridad. A este respecto solo podemos anticipar que, a pesar de todo, esperamos confiados en que no estará mui dispuesto a secundar abusos de ninguna clase, como lo hizo siempre su señor padre don Vicente Rocha, que fué antiguo i mui apreciable caballero de esta localidad.

Por su parte todos los individuos del cuerpo de policía deben tener presente que no están obligados a obedecer ninguna órden que tienda a atropellar los derechos de los ciudadanos electores ni de los vecinos en jeneral; pues, de lo contrario, les alcanzaría la responsabilidad criminal de cuanto abuso o arbitrariedad sus jefes se hicieran reos.

Este cambio de autoridades que son un factor de primordial importancia en materia electoral, ha venido precedido del llamado a Santiago del Administrador de la Aduana de este puerto, quien ha sido objeto durante este último tiempo de todo jénero de intrigas.

I para completar este rápido bosquejo de la obra interventora del Gobierno del Presidente Errázuriz, en nuestro infortunado pueblo, copiamos en seguida la siguiente nota:

«N.° 74.—Coronel, Marzo 3 de 1897.—El señor Ministro de Hacienda en telegrama de ayer, me dice lo que sigue: «Disponga Ud. que el Alcaide de esa Aduana don Remijio Castro se traslade inmediatamente a esta capital».

Lo trascribo a Ud. para su cumplimiento.

Dios guarde a Ud.—*F. Gonzalez*, administrador accidental.»

¡I es este Gobierno el que se empeña en llamarse el de la moralidad administrativa!

¡Oh, tempora!

⁂

EN CHILLAN

De *La Discusion* del 6:

«Hablamos ayer de que la policía de Concepcion comandada por el viejo ganador de elecciones don Luis E. Gomez, era una calamidad para aquel pueblo acostumbrado a tener siempre una policía modelo de moralidad i buenas costumbres.

Pues bien: el jefe de la policía penquista no se concreta a ejercitar solo sus malas artes en aquella ciudad, sino que tambien la estiende a Chillan, teatro en otro tiempo de sus hazañas electorales contra la libertad del sufrajio. En efecto, el comandante Gomez ha enviado a Chillan a dos de los comisionados de su policía secreta, Vicente Sepúlveda i Daniel Bravo Aravena, con el objeto de que hagan trabajos electorales en favor de la candidatura Rivera.

Ya Sepúlveda fué designado por la mayoría municipal de Cobquecura vocal de una junta receptora en Reloca i últimamente presidente de la misma donde se prepara a consumar el mismo escandaloso *tutti* que hizo tristemente célebre esa misma junta electoral en la eleccion de 25 de Junio del año pasado.

¿Qué dice de esto el intendente señor Pusima?

¡Es posible tolerar que contra las disposiciones de la lei tomen parte en las elecciones i lleguen a ser hasta presidentes de las mesas los empleados de policía!

Llamamos la atencion de los partidos hácia tan grave irregularidad que viola por completo el acto electoral.

⁂

EN LOS ANJELES

6 de Marzo

Señor Director de *La Lei*:

Anoche llegó un piquete de tropa de caballería de línea.

Como aquí no ha habido desórdenes de ninguna especie, ni se teme que los haya, el envío de esta fuerza no tiene objeto alguno i solo servirá para amedrentar a los electores de la Alianza Liberal.

Con tal motivo hai mucha alarma, i se censura con rudeza al Gobierno, que se presta para secundar los propósitos criminales del Intendente i del Juez.—*El corresponsal.*

⁂

EN QUILLECO

Marzo 5

Pido a su señoría que ordene al Intendente cumpla con la lei. Pido tambien a su señoría que no dé fuerza de línea al Intendente que no cumple la lei, porque esa fuerza solo servirá para atropellar la lei i el derecho de los ciudadanos, atropellos de que serán responsables el Intendente i su señoría.

El órden en Quilleco no ha sido alterado. US. puede preguntar al subdelegado, don Luis J. Alarcon. El Intendente faltará a la verdad.

Como primer alcalde de la comuna de Quilleco, yo respondo del órden público, que no ha sido alterado ni lo será.—*Mariano Palacios.*

---

6 de Marzo

Señor Director de *La Lei*:

He dirijido el siguiente telegrama al señor Ministro del Interior.

«El Intendente Fuenzalida, en varios telegramas que acabo de conocer, ha declarado a US. que la policía de los Anjeles no impidió funcionar a los municipales de esta comuna el 20 de Febrero i que solo trató de cumplir la órden judicial de aprehender al reo prófugo Mariano Palacios.

US. ante el Senado reconoció que la lei electoral prohibe la aprehension de funcionarios electorales en ejercicio.

El reo Mariano Palacios es primer alcalde de la comuna de Quilleco, i estaba amparado por la lei electoral el 20, i sigue amparado miéntras desempeñe funciones electorales.—*Mariano Palacios.*

---

6 de Marzo.

Señor Ministro del Interior:

Moneda.

El Intendente Fuenzalida dispone de sesenta policiales. Ayer recibió treinta soldados de caballería.

Pido a US., para no ayudar los planes intervencionistas del Intendente, que la fuerza que vaya a las comunas se pongan a las órdenes de los alcaldes, que por lei están encargados del órden público. De otro modo la fuerza servirá para atemorizar a los electores i atropellar a los alcaldes.—*Mariano Palacios.*

⁂

EN QUIRIHUE

5 de Marzo.

Hasta ahora no se ha recibido contestacion alguna del señor Ministro del Interior a las reclamaciones que le ha dirijido el candidato radical señor Lamas sobre los abusos del gobernador.

Se ignora si el Ministro ha tomado alguna medida que dé garantías sérias de prescindencia de las autoridades.—*El Corresponsal.*

⁂

EN NUEVA IMPERIAL

El secretario de la Exma. Corte Suprema ha dirijido ayer el siguiente telegrama al juez letrado de Nueva Imperial:

«6 de Marzo.—Señor juez letrado de Nueva Imperial:

La Exma. Corte Suprema ha recibido dos telegramas que con su proveido son como sigue:

«Nueva Imperial, 6 de Marzo de 1897.—El municipal don Juan de Dios Alister ha sido reducido a prision por el gobernador de este departamento, con el fin de impedirle el ejercicio de sus derechos electorales en la próxima eleccion.

La prision se ejecutó sin dar copia de la órden, por mas que el señor Alister la solicitó. Tambien se le tiene incomunicado.

El juez se declara incompetente para no conceder la escarcelacion.

La órden de prision es la siguiente:

«Señor subdelegado de Tirúa.—El hecho de que me da cuenta en su telegrama de ayer envuelve un desacato contra las autoridades.

En consecuencia, reduzca a prision a Juan de Dios Alister i remítalo a ésta.—*E. Cantarillas*»

En mérito de lo expuesto i de lo prescrito por la lei de 3 de Diciembre de 1891, recurro a V. S., rogándole se sirva ordenar por telégrafo la inmediata libertad del señor Alister o, en subsidio, ordenar se acepte fianza de escarcelacion.—*F. de P. Pleiteado.*

Nueva Imperial, 6 de Marzo de 1897.—Pongo en conocimiento de V. E. que no se me permite, como abogado, ni a ninguna otra persona hablar con el detenido ilegalmente, el municipal señor Alister.—*Francisco de P. Pleiteado*

Santiago, 6 de Marzo de 1897.—Informe por telégrafo el juez letrado de Nueva Imperial. Se previene que el señor Ministro Risopatron opinó que se ordenara al juez insertara en su informe la órden de prision.—*Amunátegui.*—*Risopatron.*—*Alfonso.*—*Sanhueza.*—*Vial Recabarren.*

Proveido por la Exma. Corte Suprema.—*Montt.*

Lo comunico a US. para su conocimiento i demas fines.—*Gonzalo Montt.*

Noticias Estranjeras

(De *El Ferrocarril*)

LÓNDRES

Marzo 6.—Telegrafían de la Canea que los cónsules europeos en esa ciudad han partido para Selino con el objeto de ver modo de levantar el sitio de Candano.

En telegramas de Aténas se asegura que el gobierno griego ha decidido movilizar totalmente sus reservas.

En despachos de la misma ciudad se dice que el voluntario italiano, príncipe Odescalchi, pronunció un elocuente discurso en la sala del Parlamento, manifestando los fuertes vínculos de simpatías que en esta campaña unian al pueblo griego i al italiano. El discurso produjo un entusiasmo delirante, aclamándose con frenesí a Italia i a los voluntarios italianos.

De la Canea comunican que los saqueos continúan en Halepa.

En la sesion celebrada por la Cámara de los Comunes, contestando el primer Lord del Almirantazgo, señor Goschen, a una pregunta hecha por sir Cárlos Dilke, declaró que la marina inglesa sobrepasa en velocidad i en número a las escuadras combinadas de Francia i de Rusia.

El comité del Transvaal ha terminado el interrogatorio sobre los sucesos desarrollados hace pocos meses en esa rejion del África del Sur. Las declaraciones hechas por sir Cecil Rhodes han producido una impresion favorable.

El vapor «Newguay» ha recojido los restos de los náufragos que han perecido durante la reciente tempestad en el Mar de la Mancha.

SAN PETERSBURGO

Marzo 6.—En los círculos diplomáticos se dice que el nombramiento del señor Ouronsson para el puesto de embajador de Rusia en Roma, no está acordado definitivamente, i que bien podria ser que este diplomático fuese acreditado ante otra corte europea.

MADRID

Marzo 6.—En telegramas de Manila dirijidos al gobierno, se participa que once insurrectos que habian tomado parte en el ataque fracasado a un cuartel de aquella ciudad, han sido pasados por las armas.

PARIS

Marzo 6.—Acaba de fallecer el príncipe Luis de Borbon, conde de Aquila, casado con la princesa Januaria, hermana del ex-emperador del Brasil don Pedro II.

ATÉNAS

Marzo 6.—Esta ciudad presenta un movimiento extraordinario en materia de preparativos militares.

Los envíos de tropas i de material de guerra a Tesalia se suceden incesantemente.

La opinion pública está extraordinariamente excitada.

Se esperan acontecimientos de la mayor gravedad en la frontera, en caso de que se quiera ejercer presion sobre las tropas griegas.

La flota griega ha sido dividida en cuatro escuadras a fin de poder prestar sus servicios en diversos puntos de la costa.

Segun telegramas de la Canea, hoi se han librado varios combates en los alrededores de Candano.

Hoi ha circulado el rumor de que las potencias europeas están dispuestas a dejar que los cretenses elijan el réjimen de gobierno que mejor corresponda a las necesidades del país.

Contestando a una nota de los almirantes de las escuadras europeas, el coronel Vassos, jefe de las fuerzas griegas en Creta, ha expresado que libertará a los musulmanes de la isla a condicion de que depongan las armas.

NUEVA YORK

Marzo 6.—El *New York Herald* publica una noticia de Manila, en la que se dice que numerosos rebeldes están escondidos en esa ciudad i que hasta ahora han logrado escapar de las pesquisas de la policía.

PARIS

Marzo 6.—El Presidente de la República, señor Faure, saludará en la estacion a la reina Victoria, que pasará el Juéves por Paris en direccion a Niza.

La Cámara de Diputados, a peticion del Gabinete, rechazó por 323 votos contra 152 una mocion de urjencia en favor de la separacion de la Iglesia i del Estado.

TRIESTE

Marzo 6.—Ha habido una colision de trenes en la ciudad de Brax (Tyrol), a consecuencia de la cual han muerto cuatro obreros italianos i siete mas han quedado gravemente heridos.

LÓNDRES

Marzo 6.—Como una prueba de simpatía que la causa de Grecia despierta en Inglaterra, es digno de mencionarse que muchos viejos militares i jefes del ejército han ofrecido sus servicios para ir a combatir en Grecia.

El Encargado de Negocios de este país en Lóndres, señor Metaxas, ha agradecido estos jenerosos ofrecimientos.

Un ingles, que no ha querido dar su nombre, ha remitido anónimamente a la embajada de Grecia la cantidad de 300,000 francos para los gastos de la guerra.

MADRID

Marzo 6.—En telegramas de la Habana se comunica que el jeneral Weyler ha llegado a esa ciudad. En una entrevista que un periodista tuvo con este jefe, se declaró satisfecho del rumbo que las operaciones militares llevan en Santa Clara.

LÓNDRES

Marzo 6.—En los círculos diplomáticos circula aquí el rumor de que el señor Chamberlain, Ministro de las Colonias, ha protestado contra la lei dictada en el Transvaal sobre los estranjeros que lleguen para domiciliarse en ese territorio.

ROMA

Marzo 6.—El marques de Rudini, presidente del Consejo de Ministros i Ministro del Interior, ha lanzado un manifiesto a sus electores con motivo de la renovacion del Parlamento. Ocupándose de la política exterior, el Ministro se muestra partidario del réjimen civil en la colonia de Eritrea i de la evacuacion ulterior de Kassala. Agrega que la política exterior de Italia en lo que se refiere a las colonias, debe ser pacífica a fin de que, libre ya el país de preocupaciones por ese lado, pueda recuperar la probabilidad de que se lleven a cabo reformas, tanto en el réjimen electoral como en el administrativo.

SAN PETERSBURGO

Marzo 6.—En un artículo de fondo sobre la cuestion de Oriente, el *Journal de Saint Petersburg* expresa la opinion de que Grecia se someterá a los consejos que le dan las potencias europeas, i no comprometerá su porvenir lanzándose en aventuras cuyos resultados no pueden ser mas dudosos i problemáticos.

MONTEVIDEO

Marzo 6.—Se dice que la ciudad de Colonia ha caido en poder de los revolucionarios.

El gobierno activa la defensa de las costas i se preocupa de armar en guerra varios vapores.

Se asegura que los coroneles Diego Lamas i José Nuñez, procedentes de la República Arjentina, han desembarcado en el lugar denominado el Sauce con 750 insurrectos.

Acompañaria a esta fuerza el señor Duvimioso Terra, delegado del gobierno revolucionario.

Se agrega que estas tropas se hallan rodeadas por fuerzas del Gobierno compuestas del 4.° rejimiento de caballería, por el batallon 1.° de infantería i por el cuerpo de cazadores, las que obrarian en union de las cañoneras «Jeneral Suarez» i «Jeneral Rivera».

BAGÉ

Marzo 6.—El coronel Saraiva, a la cabeza de 2,000 hombres bien armados, ha invadido el territorio uruguayo.

Al penetrar al país, ha lanzado un manifiesto en que expone los principios que viene a defender el ejército revolucionario.

El coronel insurrecto Mená trabó un combate con las fuerzas del coronel gobiernista Foglia, en el cual han sucumbido muchos de los partidarios del Gobierno.

El coronel Foglia ha quedado herido.

BUENOS AIRES

Marzo 6.—El oro se cotizó en la última rueda de la Bolsa de hoi a razon de 310 pesos 80 centavos papel, moneda corriente, por 100 pesos oro. La última cotizacion de ayer fué de $ 312.50.

El coronel don Pablo Richiere, que durante estos últimos tiempos se ha ocupado de la reorganizacion de la artillería arjentina, es esperado mañana en Buenos Aires.

El partido radical, que despues del fallecimiento del señor Alem, ha pasado por un período de descompajinacion, se esfuerza por reorganizarse a fin de tomar parte activa en la próxima campaña política.

Algunos diarios de Buenos Aires, analizando la actual situacion financiera del país, empiezan a dudar de que los esfuerzos del Ministro de Hacienda, señor Escalante, puedan tener el éxito de que se habló en los primeros dias de su Ministerio.

Se ha autorizado la construccion de una línea férrea, que partiendo de Patagones llegue hasta San Blas.

El mercado del trigo sigue firme.

La cuestion de los lecheros sigue en *statu quo*. Se cree, sin embargo, que tendrán que volver luego a sus tareas, por no haber obtenido de la Municipalidad las reformas que ellos pedian.

El juez de Santa Fé ha condenado a muerte a Froilan Noriega, autor del crímen que tanto ha llamado la atencion pública en aquella provincia.

Las mangas de langostas están arrasando las cosechas en las provincias de Catamarca i los plantíos de tabaco de la de Salta.

El Ministro oriental en Buenos Aires, señor Frias, ha tenido una larga conferencia con el Ministro de Relaciones Exteriores señor Alcorta, a propósito de los sucesos que se desarrollan en su país. En esta entrevista, el señor Frias rogó al señor Alcorta que tuviera a bien disponer la mas estricta vijilancia en la frontera uruguaya.

CRONICA

J. de D. Correa Irarrázaval
ABOGADO.—Teléfono 5-a, casilla 190, Comercio 51 B.. 4871 Cr 28

Al comercio i al público
Para los fines consiguientes prevenimos que don Rafael Velasco P. no tiene poder de nuestra casa.
Vignolo Hermanos.
4916 Cr. 04

PARTIDO
Liberal-Democrático
De órden del señor Presidente, cito al Directorio a sesion extraordinaria para hoi a las ocho i media de la noche.
Los Secretarios.
4932 Cr. 00

Dr. Pedro A. Ramirez S.
REGRESÓ
4900 Cr 09

ROBERTO ESPINOZA
ABOGADO
Aníbal Pinto 44-a casilla 84.
3380 Cr 6 20-97

Dr. CONCHA
CONSULTAS DE 1 A 3 P. M.
Freire 97, esquina Tucapel.
4874 Cr 8 18-94

Asamblea Radical
Los rejistros del partido están a disposicion de los ciudadanos electores que quieran firmarlos en la Asamblea Radical desde las ocho de la mañana hasta las seis de la tarde.
El Secretario.
Cr

Dr. R. BURMEISTER
CALLE DE SAN MARTIN NUM. 40
3819 Cr 5 1 97

Dr. E. Cardemil
Enfermedades internas de señoras, partos i vias urinarias.—O'Higgins 76.—Consultas: de 1 a 4 P. M.
3900 Cr 5 1037

INDICADOR

Santos del dia
Mártes 9.—Santa Catalina i san Macario
Sale el sol a las 6.01; pónese a las 6.22.

BOTICAS DE SEMANA
Dias de trabajo la del señor Guillermo Gleisner, Comercio 71.
Dias festivos, la del señor Emilio Pauly, Comercio 55 C.

MATRONA
La señora Alejandrina Triando, Chacabuco 20, altos.

OFICINA DE VACUNA
Está situada en la calle de Lincoyan número 48, frente a Santo Domingo i permanece abierta todos los dias de 1 a 3 P. M.

Cambio

A 17¾ peniques se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

Infame atentado en Lota

EL REDACTOR DE «EL LOTINO»
DON LAUREANO AGUAYO
ES VEJADO DE LA MANERA
MAS VERGONZOSA I BRUTAL

La obra de la probidad administrativa

El domingo a las 6.40 P. M. fué tomado de sorpresa e indefenso el periodista don Laureano Aguayo por una turba de individuos compuesta del subdelegado Jorje Gecker, que la capitaneaba, Secundino Araneda, Miguel Uriaer, Fermin Gonzalez i el Juez Miranda de Lota Bajo, i lo hicieron subir en un mulo, amarrándolo en seguida fuertemente de piés i manos.

En este estado el señor Aguayo fué paseado por las calles i llevado a Lota Alto, en donde el Juez Miranda se ensañó maltratándolo i befándolo de la manera mas cobarde.

Hacian compañía a los nombrados mas de cincuenta individuos que tambien se complacian en maltratar al señor Aguayo.

Respetables personas como don Pedro Bannen i don Cornelio Saavedra, presenciaron horrorizadas tan infame atentado.

La poblacion está sumamente indignada i pide que todo el rigor de la lei caiga sobre los inhumanos criminales.

El señor Aguayo se halla mui mal a causa de las torturas de que fué objeto i en estado comprometido sériamente su vida.

Como se ve, por todas partes se trata de amordazar a la prensa cuando ésta tiene la valentía de enrostrar a las autoridades sus defectos i sus vicios.

Defuncion

Anteanoche a las 8 P. M. dejó de existir de un ataque al corazon el sarjento 2.° de la Banda del 5.° don Luis Ibarra. Hoi a las 10 serán conducidos sus restos al Cementerio. Asistirá todo el Batallon. El extinto tenia 15 años de servicios. Era uno de los mejores músicos de la Banda. Su muerte ha sido mui sentida.

Liceo de Concepcion

Mañana terminarán los exámenes de repeticion de los tres primeros años que principiaron ayer i cuyo resultado daremos oportunamente.

Las clases deben principiar en el mismo establecimiento el juéves de la presente semana.

Con tal motivo se ha notado en los últimos dias gran movimiento de estudiantes que se hallaban ausentes veraneando i que regresan a reanudar sus interrumpidas tareas.

Rateros aprehendidos

Rosario Gatica fué aprehendido en Bodolmo a las 5 de la tarde del domingo. El sujeto este habia robado en la mañana de ese mismo dia un caballo ensillado a don Julio Lara de la puerta de la asamblea radical.

Cárlos Cabeza fué aprehendido por haber robado una cantidad de dinero a Rosamel Gajardo.

Santiago 2.° Aguirre fué tomado preso por hurto de un terno de ropa, i a mas se le encontró al rejistrarlo los siguientes objetos:

1 Bolsillo de hilo tejido conteniendo 96 centavos.
2 Portamonedas de señora.
1 Llavero.
Varias piezas de plata.
2 Cinturones, uno de señora i otro de hombre.
1 Corta-plumas.
1 Reloj acero.
1 Maletin de señora de felpa azul.
1 Billetero de cuero.
1 Boleto de prenda por un anillo de oro.
1 Boleto de Id. por un reloj de plata que lleva el N.° 107,102.
Otro boleto por un revólver i otro por una manta.

Hechos de policía

Durante las últimas 48 horas han sido conducidos al cuartel de policía los siguientes reos:

3 por injurias.
9 » infracciones electorales, enviados por distintos presidentes de mesas receptoras.
3 por hurto.

Repatriacion de los restos de los soldados chilenos muertos en la guerra con el Perú i Bolivia

Se ha dictado el siguiente decreto:

Seccion 2.ª, número 124.—Santiago, 26 de Febrero de 1897.—Considerando la conveniencia que hai en reunir i dar honrosa sepultura a los restos de nuestros soldados, fallecidos en la guerra del Pacífico, i teniendo presente lo estipulado en el protocolo de 7 de Febrero de 1890, ajustado en Lima entre el Excmo. señor Ministro de Relaciones Esteriores de la República del Perú i el Enviado Extraordinario i Ministro Plenipotenciario de Chile en esa República, he acordado i decreto:

Comisiónase al sarjento-mayor de ejército, don Luis Alberto Pinto, para que, trasladándose al Perú, estudie los pasos que habria que dar i gastos que se orijinarian en la realizacion de la idea enunciada e informe sobre el particular al Ministerio de guerra.

En el desempeño de esta comision el mayor P... no podrá demorar mas de dos meses, a contar de la fecha del presente decreto.

Tómese razon i comuníquese.—Errázuriz.—*Elías Fernandez A.*

Propuesta aceptada

Ha sido aceptada la propuesta de don Amador Mario P., para proveer de víveres para el rancho a los cuerpos del Ejército i de la Guardia Nacional que presten servicio de cualquiera naturaleza en la provincia de Concepcion, desde el 1.° de Abril próximo hasta el 31 de Marzo de 1900 a los precios siguientes:

Treinta i tres centavos cincuenta i cinco centésimos por cada racion de verano;

Treinta i cuatro centavos noventa i cinco centésimos de centavo por cada racion de invierno; i

Cincuenta centavos por cada racion de marcha.

De los puertos vecinos

Talcahuano.—La representacion local del departamento en el municipio quedará compuesta del modo siguiente:

Radicales.—Don Eduardo Trumbull i don Gabriel Toro.

Demócratas.—Don Ramon Fuentes A., don Domingo Alarcon, don Daniel R. Navarrete i don José M. Cruz.

Coalicionistas.—Don Luis Aguilar, don Guillermo Gamboa i don Pedro Marquez.

El tiempo en Concepcion

Desde el sábado se mantiene el tiempo revuelto. A media noche del domingo principió a caer una gruesa garúa que duró algunas horas. Ayer ha permanecido nublado.

El fono cinematógrafo

Regular concurrencia llevó anoche al Salon de Patinar este orijinal invento.

Entre las nuevas piezas exhibidas llamó en especial la atencion la famosa catarata del Niágara.

Telegramas sobrantes

En el telégrafo del Estado:

Cármen Aburto, Juan Zarruel, A. Alvarez, Manuel Chinchilla, Segundo Salvatierra, Luis Larrera, Norberto Pereira, Emilio de la Barra, David Ravanales (2), Amalia Ferri, Zulema Ibar v. de R., Emilio Moevis, Isidro Errázuris, Pedro Silva, Manuel Hasan, José Falta (por Canales), A. Casanova. Zulema de Rodriguez.

En el Americano.

Pascual Rivera, Manuel S. Paez.

Telegrama oficial

COTIZACIONES EN LÓNDRES DE PRODUCTOS CHILENOS

Último telegrama oficial

Trigo Fob (puesto a bordo en Liverpool) 28 chelines.

Cebada Chevallier, 28 a 29 chelines, segun clase.

Cebada Brewing (cerveza) 21 a 22 chelines.

Cobre «Good ordinary brand» 51 5/8 cash (al contado) la tonelada inglesa.

Secretario.

TELEGRAMAS

POR TELÉGRAFO AMERICANO

Servicio especial para EL SUR

(De nuestro corresponsal)

SANTIAGO

Marzo 8 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

—En medio del mayor órden se verificaron las elecciones de ayer, dando el siguiente resultado:

Senadores: por Antofagasta, don Enrique Villegas; por Coquimbo, don Adolfo Eastman; por Tarapacá, don Elías Balmaceda; por Aconcagua, don Ignacio Silva Ureta; por Valparaiso, don Manuel Ossa; por Santiago, don Vicente Reyes i don Cárlos Walker Martinez; por O'Higgins, don Cárlos Irarrázabal; por Colchagua, don Leoncio Echeverría; por Maule, don Antonio Valdes Cuevas; por Ñuble, don Federico Puga Borne.

Diputados: por Tarapacá i Pisagua, don Manuel Salinas i don Enrique del Campo; por Antofagasta, Tocopilla i Taltal, don Agustin Lezcano i don Anfion Muñoz; por Copiapó, Chañaral, Vallenar i Freirina, don José Ramon Nieto, don Cárlos T. Robinet i don Santiago Toro Lorca; por Ovalle, Combarbalá e Illapel, don Julio Bañados, don Fernando Irarrázabal, don Abraham König i don N. Bernales; por la Serena, Elqui i Coquimbo, don Rafael Balmaceda, don Víctor Echáurren Valero i don Daniel Feliú; por Petorca i Ligua, don Aníbal Herquíñigo i don Pedro Montt; por San Felipe i Los Andes, don José Agustin Verdugo, don Eduardo Videla i don Lindor Castillo; por Limache i Quillota, don Roberto Meeks i don Eduardo Campino; por Valparaiso i Casablanca, don Emilio Bello Codecido, don Anjel Guarello, don Alejos Barrios i don Enrique Richard; por Santiago, don Enrique Mac-Iver, don Ramon do Matte, don Eduardo Mac Clure, don Cárlos Concha, don Federico Scotto, don Alberto Gonzalez, don Artemio Gutierrez i don Agustin del Rio; por Melipilla i Victoria, don Daniel Santelices, don Manuel J. Madrid i don José Francisco Fábres; por Rancagua i Cachapoal, don Francisco Herboso i don Pastor Infante; por Caupolican, don Gabriel Suazmábar, don Luis Jordan i don Joaquin Echeñique; por San Fernando, don Ismael Valdes, don Daniel Ortúzar i don Domingo Jaramillo; por Curicó i Vichuquen, don Arturo Alessandri, don Luis Covarrúbias i don Pedro Donoso; por Talca, don Clodomiro Silva i don José Vergara Correa; por Linares i Parral, don Maximiliano Ibañez, don Florencio Valdes Cuevas i don A. Cañas Letelier; por Itata, don Gonzalo Urrejola i don Víctor Lamas; por Constitucion i Cauquenes, don José Miguel Echeñique, don Ismael Tocornal i don Eufrosino Casal; por Chillan, don Luis A. Vergara i don Rafael Sanhueza Lizardi; por Búlnes i Yungai, don Luis Undurraga i don Cárlos Palacios; por Arauco i Lebu, don Guillermo Pinto Agüero, don Manuel Olegario Soto i don Rafael Errázuriz U.; por Laja i Nacimiento, don Raimundo Silva i don Erasmo Vasquez; por Angol i Traiguen, don Anselmo Hévia Riquelme, don Miguel A. Padilla i don Cárlos Besa; por Temuco e Imperial, don Francisco de P. Pleiteado i don Miguel Urrutia; por Valdivia i Union, don Vicente Sanfuentes i don Eleodoro Yañez; por Llanquihue, don Daniel Balmaceda, don Jorje Huneeus i don Silvestre Ochagavía; por Ancud no hai noticias.

Esta composicion puede sufrir alteracion, pues no son los resultados definitivos; pero hai seguridad de que los conservadores serán reducidos a 25. Se cree que la composicion de la futura Cámara será la siguiente: liberales aliancistas 9, radicales 16, demócratas 4, liberales democráticos 21, liberales errazuristas 20. Fuerzas liberales total 70, conservadores 24, total 94.

—Persona recien llegada de Bolivia dice que la alta sociedad i el comercio están dispuestos a apoyar la iniciativa de aproximar la política comercial entre Chile i Bolivia. Créese que el tratado de paz que pone término a la tregua será aprobado.

—Se dice que don Manuel Salinas ha aceptado la plenipotencia de Bolivia.

—Anoche se incendió una bodega en la Alameda de las Delicias esquina Union Americana.

—El Ministro arjentino señor Moreno, se dirije mañana a la cordillera.

—Se anuncia estar próximo a firmarse el nuevo tratado de comercio entre Chile i el Brasil.

Buenos Aires 8.—Una vez terminado el dique seco del extremo norte, la dársena servirá de apostadero a toda la flota militar con excepcion del "Garibaldi" i "San Martin."

En los terrenos próximos se establecerán talleres mecánicos i depósitos de combustibles i artículos para la armada. Se construirán cuarteles para la marinería i oficinas para el arsenal de guerra.

—Próximamente partirán para Neuquen el gobernador Rausen con el representante de los colonos establecidos en Santa Fé i Córdova a ver el modo de trasladarlos a Neuquen.

—Don Ramon Barros Luco llegó a Buenos Aires.

—Se ha manifestado la necesidad de crear una escuela de maquinistas para los buques, porque los que sirven esos puestos la mayoría son estranjeros.

—Se denuncia la pésima calidad de los carros i municiones, cuyos resortes se quiebran fácilmente, lo mismo que las ruedas de las cureñas.

VALPARAISO

Marzo 8 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

Con todo órden i tranquilidad se verificaron ayer las elecciones.

Todavía no hai resultado exacto, pero sábese que los candidatos triunfantes son como sigue:

Senador don Manuel Ossa, apoyado por todos los partidos.

Diputados don Emilio Bello Codecido, liberal democrático que sacó la mayoría mas alta; don Anjel Guarello, demócrata; don Enrique Richards Fontecilla, conservador; don Alejos Barrios, liberal errazurista.

Salieron elejidos seis municipales liberales democráticos, cinco demócratas, tres conservadores i un liberal errazurista.

Sacaron las mas altas mayorías los municipales don Juan Bautista Bustos, demócrata, i don Pedro Cubillos, liberal democrático.

Faltan datos de algunas mesas i tambien de Casablanca, pero los candidatos indicados se creen seguros.

—Ayer tarde falleció el injeniero segundo de la armada don José Fructuoso Várgas. Era uno de los sobrevivientes de la «Esmeralda».

—Se están alistando los cruceros «Blanco Encalada» i «Presidente Errázuriz». Zarparán el lúnes próximo para las islas de Juan Fernandez. Conducirán al Presidente de la República i a los señores Ministros de Guerra i Marina, Justicia, Relaciones Esteriores i Hacienda, al arzobispo Casanova i otras personas.

—El comandante jeneral de marina, contra-almirante Castillo, partió hoi para Santiago; de allí seguirá viaje a Talcahuano. Inspeccionará el dique seco i otras obras. Lo acompaña el capitan de navío señor Muñoz Hurtado.

—El injeniero ayudante de la inspeccion de faros i valizas señor Juan Paranoi, partirá mañana para Coronel; va a recibirse del faro de Punta Pucheco, recien construido.

—En Iquique han triunfado don Elías Balmaceda, como senador; don Enrique del Campo i don Manuel Salinas, como diputados; ambos liberales democráticos.

Los municipales electos son: tres mackennistas, tres balmacedistas, un radical, dos independientes. Durante la eleccion ocurrieron serios desórdenes. Hai heridos graves.

—Salieron los vapores «Amasis» para Europa i «Denderah» para Centro América.

—Llegó a ésta el esplorador Fitz Gerard. Pronto partirá para Buenos Aires. Su ascension a la cima del Aconcagua fracasó.

SAN FELIPE

Marzo 8 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

—Mediante la recomendacion del señor Castellon, nuestros correlijionarios apoyaron a Silva Ureta, que triunfó.

EL CORRESPONSAL.

OSORNO

Marzo 8 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

Primera mayoría de esta provincia, que creian inamoviblemente de los conservadores, pertenece desde hoi al partido radical. Salud.

EL CORRESPONSAL.

CAÑETE

Marzo 8 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

El resultado en esta provincia es el siguiente:

Pinto Agüero 2,715; M. Olegario Soto 2,491; Máximo del Campo 2,278 i Guillermo Errázuriz, derrotado con 2,252.

EL CORRESPONSAL.

IQUIQUE

Marzo 8 de 1897.—Señores Editores de *El Sur*:

Escrutinio de veinticinco mesas en Iquique i el resultado en Pisagua i Pampa, aseguran a Balmaceda ochocientos votos de mayoría. Salinas tiene la mas alta mayoría para diputado, pero del campo triunfa sobre Mac-Iver.

EL CORRESPONSAL.

REJISTRO CIVIL

INSCRIPCIONES HECHAS AL DIA 8 DE MARZO DE 1897.

Nacimientos.—Juan de Dios Parra Rosas, Francisca García del Pino, Juana Rosa Ester Roa Mejía, Juan Guzman, Fernando Víctor Barra, Santiago Aravena Fierro, Roberto Rafael Valentin Salazar Ojeda, José Manuel Pantoja Gaete, María Encarnacion Cáceres, Guillermo Cotal Villanueva.

Matrimonios.—Belisario Gonzales Herrera con Celia del C. Muñoz Urra.

Defunciones.—Cárlos Hermójenes Ríos, 8 meses 9 dias; Juan de Dios Contreras, 1 mes; Rosa Tronco Vidal, 100 años, soltera; Juan Andres Solar Romero, 24 dias; Rosa Ester Henriques, 3 meses; Ernesto 2.º Sanchez Carreño, 1 año 6 meses; Juana de Dios Castro Castro, 11 meses; Alejandro Muñoz Gonzales 30 años, soltero; Arturo 2.º del C. Peña, 6 meses; Luis Ibarra Barahona, 29 años, casado.

Resúmen.—Nacimientos 10, matrimonios 1, defunciones 10.

Revista semanal

DEL MERCADO DE VALPARAISO

(De *El Mercurio*)

FRUTOS DEL PAIS

Sigue la paralizacion en este mercado; las ventas para el consumo i la costa se hacen en lotes pequeños, lo necesario para que los almacenes mantengan su surtido.

En los precios ha habido las variaciones que anotaremos mas abajo.

Arvejas secas.—Ventas a 9 pesos la fanega.

Cebada.—Las entradas por la clase forrajera son mui reducidas, encontrando colocacion toda la disponible; sabemos de pequeñas ventas hasta 4 pesos 30 centavos fanega, precio al que quedan vendedores.

La chevalier trillada a máquina se ha estado vendiendo para forraje, aprovechando el buen precio que por ella se paga. Las esportaciones han sido este año mucho mas limitadas que el anterior, a consecuencia de haber bajado el precio en Liverpool. La clase buena, de 1.ª, se vende de 4 pesos 80 centavos a 4 pesos 80 centavos la fanega.

La cervecera está en calma por ahora; cotizamos de 4 pesos 30 centavos a 4 pesos 50 centavos, segun clase i cantidad.

Cera.—La amarilla se vende de 68 pesos a 69 pesos i la blanca a 80 pesos quintal.

Charqui.—Mas firme; cotizamos el quintal:

De Talca	$ 44
» Santiago	» 42 a 44
» Valdivia	» 36

La existencia es limitada, i si el invierno es lluvioso, como se cree, los precios apuntados se afirmarán mucho.

Frangollo.—Ventas al detalle a 6 pesos fanega.

Frejoles.—Puede decirse que no hai existencias; i los precios que damos en seguida son solo nominales; miéntras tanto la nueva cosecha no principiará a entrar sino en el próximo mes. Cotizamos la fanega:

Bayos grandes	$ 16
» regulares	» 13
» chicos	» 12
Caballeros	» 14

Grasa.—Ventas al detalle a 19 pesos quintal.

Harina.—Siguen mui abatidas las clases de Santiago, que se colocan a los precios siguientes:

De cilindro	$ 6.20	quintal
De piedra	» 5.50 a 5.20	»

Las marcas del sur, que son las que tienen mayor demanda, se venden a bordo en Talcahuano:

Cilindro	$ 5.90 quintal
Piedra	» 5.80 »

Higos secos.—Los de la nueva cosecha se detallan de 6 pesos 50 centavos a 7 pesos la fanega.

Lentejas.—La buena clase grande de Chillan se ha vendido a 18 pesos la fanega. Esta es la clase preferida para la esportacion.

Maíz.—El poco nuevo que llegó se vendió a 6 pesos 50 centavos la fanega.

Mantequilla. Firme a 55 pesos quintal; las ventas de la buena clase se han hecho a este precio. La de Puerto Montt se detalla a 35 pesos.

Nueces.—Puede decirse que no hai existencia de la cosecha del año anterior; las nuevas no entrarán hasta Abril.

Papas.—Se venden siempre a 1 peso 60 centavos quintal.

Quesos.—La buena clase está firme, a 24 pesos quintal; la tendencia es a subir mas.

Quillai.—La demanda es solo para el consumo del pais i se vende al detalle a 6 pesos quintal.

Trigo blanco.—La cotizacion llegada a la Bolsa en la semana vino sin variacion, de manera que queda siempre vijente la de 30 chelines 3 peniques.

Los particulares tienen noticia de estar el mercado pesado, i de ahí la falta de interes por operar; así es que no han habido transacciones de que poder dar cuenta, siguiendo en consecuencia todo en mucha calma.

Trigo candeal.—Mas flojo que ántes se encuentra este grano. Hoi solo podemos cotizar a 6 pesos el largo fino i de 5 pesos a 5 pesos 20 centavos el redondo.

IMPORTACION

Mui poco movimiento hemos tenido en la semana última. Solo de arroz i yerba se ha colocado uno que otro lote.

Las entradas en jeneral son de escasa significacion.

Los precios han variado mui poco.

Aceite de oliva.—Este artículo sigue en completa calma. Las escasas ventas son únicamente para completar surtidos.

Cotizamos:

Cajon de botellas de 1 litro, Bétus	$ 20.50 a 21
Id de Id. de 1 Id., Leclerc	» 18
Id. de Id. de 1 Id., Pierre Champés	» 20
Id. de Id. de 1 Id., Piagnol extra	» 20
Id. Id. en ½ botellas	» 6
Id, Id. en ½ Id.	» 7
Id. Id. en ¼ Id.	» 9
En latas, los 46 kilos	» 36 a 46

Aceite de linaza.—Por «Thetis» entraron 2,450 tarros.

Este aceite, 1.ª clase, se vende de 1 peso 75 centavos a 1 peso 80 centavos el galon.

Aceite de manteca.—Se ha realizado casi toda la existencia en plaza para satisfacer pedidos de la costa.

Los tenedores piden 2 pesos 50 centavos por el galon del de primera clase i 2 pesos 25 centavos por el de segunda.

Achicoria.—Los precios no han esperimentado alteracion: por los 46 kilos se pide de 23 pesos a 24 pesos, segun clase.

Aguarrás.—Entraron 700 cajones por el «Cacique».

En la semana se han hecho algunas ventas a 17 pesos, sin que falten tenedores que están pidiendo hasta 18 pesos.

Almidon de arroz.—Se coloca de 14 pesos a 18 pesos quintal, segun marca.

Arroz.—500 sacos de la India se recibieron por la «Thetis».

De esta clase se han colocado en la semana de 300 a 400 sacos al rededor de 9 pesos, pero ahora los tenedores se resisten a aceptar este precio.

Del italiano se han colocado tambien mas de 500 sacos de los lotes venidos en la «Giuseppe», alrededor de los precios que apuntamos mas abajo.

Por japones i chileyo no ha habido mucha demanda.

Cotizamos:

India	$ 9 25
Chileyo	» 13 50 a 14
Japonés	» 13 50 a 14.50
Italiano	» 17 a 18

Azúcares refinados.—Por el «Delia» se recibieron 4,400 cajones.

La situacion de este importante artículo es la misma de las anteriores semanas. La demanda no es mayor, habiendo cambiado de mano uno que otro lote.

Cotizamos los 11 i medio kilos, segun clase:

Hamburguesa en cajones	$ 4.55 a 4 65
Id. en barriles	» 4.80 a 4 90
Norte-americana en cubos	» 7
Viña del mar en cubos, imitacion norte-americana	» 5.20 a 5.50
Id. del Id. cortada, en cajones	» 4 65 a 4.70
Id. del Id. Id. aprensada, en cajones	» 4.50 a 4.55
Id. del Id. en sacos, el kilo	» 0.39½ a 0.40

Azúcares peruanos.—Por las granuladas se ha notado algun interés. De blanca molida solo se han hecho las ventas de costumbre.

Cotizamos los 11 i medio kilos:

Molida blanca	$ 3.45 a 3.60
Granulada Id.	» 3 45 a 3.60
Id. rubia	» 3 20 a 3.40
Mascobada	» 2.50 a 2.70

Las entradas se reducen a 284 sacos por el «Santiago».

Bacalao.—En el «Abydos» llegaron 20 cajones.

Los importantes lotes llegados últimamente están colocados casi en su totalidad, pues se ha notado alguna demanda con motivo de la cuaresma, que es la época de mayor consumo.

Los tenedores piden de 29 pesos a 29 pesos 50 centavos por la clase con espinas, i de 30 a 31 pesos por la sin espina.

Café.—Por el «Santiago» se recibieron 50 sacos de Guayaquil.

El mercado sigue abatido, pero ya se notan síntomas de una próxima reaccion, que indudablemente se acentuará a medida que nos acerquemos a la estacion de invierno. Por las clases de Centro América se nota siempre demanda, pero puede decirse que no hai existencias en plaza.

Cotizamos los 46 kilos:

Yungas	$ 47 a 49
Perú	» 53 a 54
Guayaquil	» 55 a 57
Centro América	» 76 a 78
Id. Id. clase superior	» 85 a 86

Clavos cortados.—2,000 barriles trajo el «Cacique».

Se ha hecho una que otra venta entre 8 pesos i 8 pesos 50 centavos segun surtido.

Chancaca.—66 marquetas vinieron en el «Santiago».

Hai siempre escasez por la clase fina. La demanda por las clases corrientes se ha activado con motivo de la entrada de las chichas.

Las ventas se hacen siempre entre $ 8.25 i 9.25 los 46 kilos.

Suelas norte americanas.—Entraron cinco mil por el «Cacique».

En la semana se han colocado varios lotes $ 675 el mil.

Fierro acanalado galvanizado.—1,534 atados se recibieron por la «Thetis» i 381 negro.

Las ventas se hacen a $ 11 los 46 kilos del galvanizado i de $ 8 a 8.25 del negro.

Fósforos.—Hai alguna demanda por los de Suecia, que están escasos, por lo que los precios se mantienen firmes.

Cotizamos la gruesa:

Parafina	$ 1.15 a 1.20
Contra incendios { belgas	« 1.05 a 1 07½
Contra incendios { suecos	« 1.15 a 1.20

Grasa estranjera.—No se coloca en la facilidad que ántes por falta de demanda i estar flojo el artículo en los mercados importadores.

Cotizamos los 46 kilos:

Caracó	$ 20 50 a 21
Frai Bentos	» 24 50 a 25

Hojas de lata.—620 cajones vinieron en la «Thetis».

La caja, marca Charcoal, se vende de $ 11 a 11.50.

Leche condensada.—50 cajones se recibieron por la «Thetis».

La docena de tarritos se coloca de $ 6 a 6.32.

Manteca norte americana.—Entraron 100 bultos por el «Cacique».

La demanda es nula por el momento. En la costa las existencias son importantes.

Los tenedores están pidiendo:

En cajones	$ 35
En cuñetes	» 32

Oblea.—Entraron 18 cajones por el «Abydos».

Las ventas se hacen: cosechas de 1894, a $ 40 los 46 kilos; de 1895 a $ 60.

Parafina.—25,000 cajones vinieron en el «Cacique», de los que 5,000 quedaron en Talcahuano.

Aquí hai mui poca demanda por este aceite. Conocemos ventas de cierta importancia a 4 pesos 80 centavos cajon delgado, entrega inmediata. Por llegar se ofrece por lotes de importancia a 4 pesos 75 centavos. Por cajon grueso se pretende de 5 pesos 40 centavos, sin demanda.

Resina.—Las existencias son regulares i la demanda poco activa.

Los tenedores piden de 10 pesos a 13 pesos segun marca.

Sacos.—184 fardos llegaron por la «Thetis».

Los trigueros nuevos se venden de 35 i medio a 36 centavos, de un uso a 32 centavos; para cebada nuevos a 32 centavos.

Sal de Liverpool.—Por la «Thetis» se recibieron 2,254 sacos i 250 cajones.

La en sacos se vende de 1 peso 40 centavos a 1 peso 50 centavos; la fina en frascos a 4 pesos 25 centavos, i la en paquetes a 11 pesos 50 centavos la gruesa.

Soda.—Han entrado 249 barriles cristalizada i 60 tarros cáustica.

Por esta última, 70%, se pide 8 pesos 75 centavos por los 46 kilos.

Por la cristalizada que se halla mui escasa, se pretende de 4 pesos 50 centavos a 4 pesos 75 centavos.

Velas de composicion.—Se recibieron 300 bultos por la «Thetis» 145 por el «Abidos» i 70 por el «Delia».

La plaza se halla siempre, en jeneral, bien surtida i la demanda no es grande. Los precios no han variado.

Yerba-mate.—Se ha seguido colocando el cargamento de la «Giuseppe» a precios que fluctúan entre 7 pesos 85 centavos i 8 pesos 20 centavos, segun clase.

Los precios de la plaza son por 11 i medio kilos, segun marca i lote:

Molida especial	$ 7.25 a 7.75
Para hoja	» 7.85 a 8 20

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Miércoles 10

1	Claudina Pino con José Bunster	D
2	Vicente Hermosilla con Cármen Gil	A
3	Andres Ancalipi con Francisco Spuboller	A
4	De oficio contra Amador Guerra i otro	D
5	Id id Víctor M. Contreras i otros	D
6	Id id José María Rubilar	D
7	Id id Nicanor Retamal	D
8	Id id Eduardo Flores i otro	D
9	Manuel J. Romero con Manuel Zúñiga	D
10	Sumario por hurto a Cinesio Palgar	A

SEGUNDA SALA

Miércoles 10

1	Espediente de quiebra de Felicio Gonzalez	A
2	Sucesion de Domingo Ocampo con Mercedes Avila	D
3	Enrique D. Bunster con Eliseo Manclure	D
4	De oficio contra Cárlos 2.º Recabárren	D
5	Id id Indíjena Huenchuman	D
6	Id id José Miguel Prieto	D
7	Id id José Vasch	D
8	Pedro Tapia con Martin Coliman	A
9	Sumario por muerte de Luis Campos	A
10	Id id de José Córdova	A
11	Clodomiro Salgado con Reinaldo Nogueros	A
12	Sumario por abusos deshonestos	A

CAUSAS FALLADAS AYER

PRIMERA SALA

1 José Antonio Barnechea con José María Teran. Se confirmó.
2 Doyharçabal Hermanos con Anselmo Lagos. Se revocó.
3 Juan Bautista Ortiz i otro con Sucesion de Juana Velasques. Suspendidos los efectos de la sentencia.
4 De oficio contra Francisco Silva. No se hizo.
5 Id id Teodoro Raidel. Id.
6 Id id Indíjena Ramon
7 Id id Casimiro Valdebenito i otro. Id.
8 Id id José del Cármen Saavedra i otros. Id.
9 Sumario por la fuga de Socero Fernandez. Id.
10 Id por una falsificacion. Id.
11 Ramon Andrade con Felipe Ojeda i otro. Sin lugar la desercion.

SEGUNDA SALA

1 De oficio contra Guillermo Contreras. Retenida.
2 Reclamaciones electorales de Pochacal. En acuerdo.
3 De oficio contra Remijio Vasques i otros. No se hizo.
4 Id id Juan Rosa Lobos i otros. Id.
5 Id id Ricardo Novoa. Se confirmó.
6 Luis Neuman con Eleodoro Solano. No se hizo.
7 De oficio contra Bautista Hernandes i otros. Id.
8 Id id Rosendo Badilla i otro. Id.
9 Id id Ruperto Villegas i otro. Id.
10 Id id Ladislao García i otros, Id.
11 Sumario por sublevacion i fuga de reos. Se aprobó.
12 Id id muerte de Hipólito Melia. Id.

Providencias dictadas

Con cuenta del Secretario	13
Id. del Relator	4
En pública	3
Designando Jueces	2

EL IDEAL para las señoras es tener una bella encarnacion i una tez mate i aristocrática, signos de la belleza. Ni **arrugas**, ni **granos**, ni **pecas**, la epidérmis sana i limpia, tales son los resultados obtenidos con el empleo combinado de la **Crema Simon**, de los **Polvos** i del **Jabon Simon**.

Esta crema calma mui pronto los efectos de las picaduras de mosquitos.

Exijir la verdadera marca.

J. Simon, *13, rue Grange Batelière, Paris* i en las farmacias, perfumerías, bazares i mercerías del mundo entero.

El

Temuco, Chile, Febrero 22 de 1894.

Sres. Scott i Bowne, Nueva York.

Mui señores mios: La Emulsion de le aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos alcalinos conocida en la práctica con el nombre de «Emulsion de Scott», es una preparacion que ya no necesita recomendacion de peritos para su propagacion, porque sus saludables efectos de todos son conocidos. En el ejercicio de la profesion me ha producido los mejores resultados en el tratamiento de las diversas formas de anemia, debilidad nerviosa, dispepsias atónicas, raquitismo, etc. etc., en todas las manifestaciones de debilidad orgánica en jeneral.

La prescribo diariamente i no la abandonaré miéntras no se presente un preparado superior en su jénero.

Dr. Alfredo Aldunate.

Ex-Cirujano del Ejército i de la Armada en la Guerra del 79, i ex Médico de ciudad en varios pueblos de la República.

AVISOS DEL DIA

Tres potros percherones

fina sangre

IMPORTADOS DE LA

República Arjentina

Se rematarán el sábado 13 del actual a la 1 P. M.

En mi casa de martillo calle de Maipú, esquina Cárlos Castellon.

Pueden verse desde el Miércoles en la tarde hasta el dia del remate, en las pesebreras del señor Julian Herman, Chacabuco núm. 45.

Eduardo Segalerva,
Martillero.

4949 D 14

EN VENTA

dos mil novillos de carne buena en Cabrero. Tratar con

Roberto Baker.
Estacion Cabrero.

4976 D 08

NUEVA JABONERIA FRANCESA
«La Virjen»
Maipú 209

Ofrece:
Jabon blanco i amarillo de aceites puros para familias i lavanderías.
Jabon blanco veteado para despacheros.
Jabon amarillo para Id.
Precios módicos. Por mayor i menor.

Marcial Dubarry.

4945 D 14

Instrumentos

Bandurrias i
Guitarras españolas
Mandolinas Napolitanas
Violines de todas clases
Citaras
Banjos
i ademas un completo surtido de

Accesorios

para los mismos ofrece a precios baratísimos,

E. Kroneberg.
Almacen de Música, Comercio 53 c

Sucursal de C. Kirsinger i Ca., Valparaíso.

4907 D 01

Compañía de Gas de Concepcion

Por tener que unir la cañería matriz, no habrá gas en toda la ciudad hoi mártes 9 del presente mes, de 1 a 3 P. M.

El Jerente.

Concepcion, Marzo 9 de 1897.

4951 D 00

LA INTERNACIONAL

COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA Incendios Y Riesgos de Mar

CONCEPCION
COMERCIO 20
Teodoro E. Plate,
Jerente.

4669 D 13 1 98 Mza.

Se arrienda

La casa de altos de don Miguel Tejeda, calle Lincoyan.

Para tratar, con don **Oscar Elesseco** e **Ismael Squella**. 4868 D 04

CASA

Se arrienda la casa situada en la calle Cochrane núm. 24-A.

Para tratar i verla, ocúrrase a la tienda

El Palacio de Cristal.

4927 D 03

CALLE COLO-COLO 34

Gustavo B. Wolf

FÁBRICA DE Sombreros de Paja de toda clase.

Máquinas de coser depósito de señores Burmeister i Ca.

VINOS de señores Wolf i Ca., Tomé.

Se compra CERA

4550 D 10 1 98

FÁBRICA DE COLCHONES

CONCEPCION, CALLE DEL COMERCIO NUM. 17

Este establecimiento tiene como siempre toda clase de artículos concernientes al ramo, a saber:

Colchones por mayor y menor varias clases
Payasas de resorte y de paja
Catres de fierro y madera
Camas varias clases
Sábanas de crea y de lienzo
Fundas para almohadas y almohadones
Colchas y frazadas, almohadas y almohadones, gran surtido.

El establecimiento cuenta con máquinas especiales para el ramo i ejecuta toda clase de trabajo en 24 horas. Especialidad en **camas completas para matrimonios i colejios**. Facilidad para los compradores de fuera; el establecimiento se encarga de la conduccion.

Domingo Cáceres,
Correo, casilla 106

4131 D 16 4 97

LLEGARON

Las semillas de la nueva cosecha DE Hortaliza Flores Arboles.

A LA VILLE DE CONCEPCION

Luis Mauger.

3966 D 10 3 97

QUIEBRA

DE LA SOCIEDAD DOYHARÇABAL HNOS. I CA.

A solicitud del síndico don Federico Ortúzar, en la quiebra de la Sociedad de Doyharçabal Hnos. i Ca., se ha ordenado por decreto de fecha 16 de Febrero de 1897, que los acreedores que tengan papeles i documentos pertenecientes a esa Sociedad, los pongan a disposicion del Juzgado de este departamento, en el término legal, bajo apercibimiento de derecho.

Se publica este aviso en virtud de lo ordenado en el mismo decreto de la referencia.

Collipulli, Febrero 17 de 1897.—Francisco J. Acuña, Secretario. 4657 D 15

WEIR, SCOTT Y C.ª

IMPORTADORES

Té en paquetes
Té en latas
Té a granel

Tienen constantemente en venta un buen surtido de licores i conservas de las mejores marcas.

Teléfono 168 Calle Colo-Colo Casilla 333

DUNCAN FOX I C.ª

OFRECEN

Sal de Huacho en piedra

Pintura de Zinc Marca "La Brocha"
Aceite para cilindro Marca "Ciloline"
Aceite para máquina Marca "Extroline"
Sunchos de 1¼, 1½ i 1¾ pulgadas.

Tambien un surtido de
Palas, Hachas, Azadones etc.

ROSE-INNES y Ca.

VALPARAISO

Importadores de toda clase de Maquinaria, ferretería i mercería inglesa, francesa, alemana i norte-americana

Mantienen un surtido constante i completo de:

Arados,
Cultivadores, Rastras,
Alambres para cercas i viñas,
Sunchos de fierro,
Fierro de todas clases,
Azufre i Fuelles,
Tijeras de podar,

Palas i Azadones,
Correas de suela,
Cañerías de todas clases,
Pinturas i Aceites,
Romanas i Balanzas,
Descremadoras,
Bombas para trasvasijar.

ÚNICOS AJENTES DE LOS
Motores Clayton i Shuttleworth
Id. OTTO lejítimos
Harneadoras BOBY
Segadoras para pasto i trigo
Trilladoras Clayton i Shuttleworth
Sierras circulares DISSTON

3729 T P 9 17 97

Gran Fábrica

DE FIDEOS I CHOCOLATE

"LA FAMA"

DE

ZANETTA Hnos.

VALPARAISO

Los productos de este antiguo i acreditado establecimiento, se venden por mayor en el almacen de

Belisario Campo,
Ajente en Concepcion.

4926 D 04

AVISO

Señor O. Dabeis, relojero de la antigua joyería de Paris, ofrece sus servicios a sus amigos i al público en jeneral. Se hace i se compone toda clase de joyas i relojes.

Edificio del señor Riesgo-Patron, calle Comercio núm. 40, Concepcion.

4893 D 00

GRAN

Acontecimiento del Siglo

EL ÚLTIMO INVENTO

DE EDISON

El Fono-cinematógrafo

Principió a funcionar en el Salon de Patinar, el Juéves 4 de Marzo.

Entrada jeneral	$ 1 00
Niños	» 0 50

D

SE ARRIENDA

la mui acreditada panadería

SAN PEDRO

Para tratar, véanse con su dueño, Maipú núm. 161. 4945 D 04

ASAMBLEA

DE

ELECTORES

Núm 98.—Concepcion, Marzo 5 de 1897.—Visto lo acordado por la I. Municipalidad, en sesion de 26 de Febrero último, convócase a la Asamblea de Electores de la Comuna a sesion para el Domingo 14 de Marzo próximo a las 12 del dia, en la Sala Municipal, con el objeto de someter a su aprobacion el acuerdo que determina haber el pago a la Compañía de Gas de Concepcion del valor del alumbrado público consumido desde Abril de 1896 a Diciembre inclusive del mismo año, en virtud de no haber en el presupuesto vijente de la Corporacion, partida de la cual pueda deducirse este gasto.

Anótese i publíquese.—(Firmado.)—Hahamonde.—*J. M. Múñoz*, Secretario.

4943 D 05

VINOS Y AGUARDIENTES

VENDE

Aníbal Suarez.

Fábrica Nacional de Fideos

LA FORTUNA

CONCEPCION

Calle de O'Higgins Núm. 110

Esta fábrica recientemente instalada, espende desde hoi sus productos de calidad especial, pues su propietario trabaja con la mejor sémola que se hace en el pais i cuenta con un personal de operarios tan competentes como el de la afamada fábrica que tenía en Valparaíso.

Fideos recomendados de superior clase para familias.

Felipe Caridi.

4935 D 01

Direccion de Obras Marítimas

DE

TALCAHUANO

Propuestas.—Se piden propuestas cerradas para la construccion del edificio destinado a Maestranza del Dique, en conformidad a los planos, especificaciones i demas antecedentes que los interesados podrán consultar en esta oficina, o en Santiago, en la 2.ª Seccion de la Direccion Jeneral de Obras Públicas.

Las propuestas se abrirán el 1.º de Mayo próximo a las 2 P. M., en la oficina de estas obras.

El Injeniero Director.

4900 D 08

QUIEBRA

del comerciante de esta plaza

DON

Vicente Inostroza

En la reunion de acreedores de fecha 11 de Enero del corriente año, se acordó pedir propuestas cerradas para la venta de las cuentas por pagar, que se detallan en la planilla presentada por el síndico, las que se entregarán en la secretaría del segundo Juzgado de Letras de este departamento.

Dichas propuestas serán abiertas el dia 11 del corriente a las dos de la tarde en la sala del Juzgado i en presencia de los acreedores que concurran.

Se da este aviso de órden del Juzgado.

Concepcion, Marzo 2 de 1897.

Víctor Várgas M.,
Secretario suplente.

4916 D 02

A los constructores

Se piden propuestas para la construccion de un almacen en calle Angol entre Comercio i O'Higgins.

Los datos i pormenores están a disposicion de los interesados en el almacen de los que suscriben desde las 9 A. M. hasta las 6 P. M.

Las propuestas se abrirán el 10 de Marzo a las 3 de la tarde.

Se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas si así les conviniese.

E. i W. Hardt.

49 8 D 00

HACENDADOS

Se desea arrendar un fundo cuyo cánon de arriendo no pase de seis mil pesos al año, prefiriendo los que se encuentren próximos a alguna línea del ferrocarril.

Se ofrece buena fianza i toda clase de garantías.

Diríjirse por correo a Talcahuano, casilla número 28. 4940 D 12

Tornero

Un tornero competente i de buenas costumbres, con buenos informes encontrará trabajo permanente con buen sueldo donde

Mauricio Gleisner i Ca.
Fábrica de Azúcar, Penco.

49 0 D 04

SE ARRIENDA

una magnífica casa-habitacion, en altos, esquina Comercio i Angol.

Para tratar, verse con

Mack—Reitze i Ca.

49 2 D 02

Empleado de Botica

Necesito uno que sea competente i con buenas recomendaciones.

Ernesto Werkmeister,
Botica Alemana,
Talcahuano.

4910 D 01

Cigarrillos Coronas

lejítimos, Coronas Exigence i Sport paipa i Sport trigo. Vendemos por mayor i menor.

Band Hnos.

Ofrecemos en venta

Cigarrillos Castelares
Partagas
Villar i Villar
Rosa Santiago
Margaritas

todos lejítimos

Band Hnos.

Cigarrillos del pais

con retratitos de fotografía. Para negocio a 15 atados por peso.

Se despachan pedidos en toda la República.

Band Hnos.

4880 D 3 28 98

Vinos i Aguardientes

De nuestro fundo Quilliai, tenemos en venta al mas bajo precio de plaza e igual clase en nuestra Curtiembre de la «Mochita» vendida «Agua de las Niñas».

Se prestan las pipas i se dan otras facilidades.

Mahuzier Hermanos,
Concepcion.

Casilla núm. 464. Teléfono núm. 208.

Concepcion College

COLEJIO INGLES PARA SEÑORITAS

Caupolican, casilla 250

Cursos completos (sistemas concéntricos) en castellano e inglés.

Se enseña frances i aleman.

Damos atencion especial a las clases de Música i Bellas Artes.

El colejio cuenta con dieciseis instructoras, todas de años llegados recientemente de los Estados Unidos.

Se reciben internas, medio pupilas i esternas.

La matrícula queda abierta desde hoi, principiando las clases el 1.º de Marzo.

Los padres que deseen matricular internas, deberán hacerlo cuanto ántes; pues solo queda lugar en el internado para un limitado número.

Los Directores

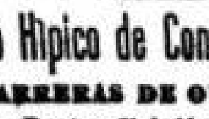
C. F. Arms
Ida A. T. de Arms.

Concepcion, Febrero 28 de 1897.

4793 D 11

DANIEL JULIO I JULIO

Profesor de piano i mandolina. Avisa a esta Sociedad que desde el 1.º de Marzo atenderá a las personas que deseen tomar lecciones de piano o mandolina. Acepta clases en colejios i pueblos vecinos. Referencias: Almacen de Música del señor E. Kroneberg. Comercio 53 C. 4879 D 04



Club Hípico de Concepcion

CARRERAS DE OTOÑO

1er. dia, Domingo 21 de Marzo.
2.º dia, Juéves 25 de Marzo.

Seis mil pesos de premios.

Las inscripciones se recibirán en la Secretaría del Club Hípico el 14 de Marzo hasta las 4 P. M.

El Directorio.

4821 D 09

1,000 Corderos Gordos

i 600 ovejas, vende en su fundo Puquios.

Arístides del Rio.

4861 D 18

LLEGÓ EL Té

Importado por

WING ON CHONG i Co.

Calle Comercio 35 A. 4841 D 00

AVISOS CLASIFICADOS

Compras i Ventas de Inmuebles

INTERESA

Tengo encargo para vender un lindo funditо en el departamento de Puchacai, orillas de Itata, i donde se producen los mejores vinos de la provincia. Tiene el fundo 60 cuadras de estension, 40,000 plantas de viña, buenas casas i bodegas con todos los útiles necesarios para la vendimia.—*Vicente Várgas*.—Marzo 5 de 1897. 4937 Cl 05

Diversos

DEPARTAMENTO

de Concepcion.—Inscripciones para la Guardia Nacional.—Desde el quince al veinte inclusive del presente mes, deberán presentarse a inscribirse en los Rejistros de la Guardia Nacional, todos los ciudadanos que hayan cumplido 18 años de edad, i los que por cualquier motivo no pudieron hacerlo el año anterior. Los ya inscritos no tendrán necesidad de hacerlo.—Concepcion, 8 de Marzo de 1897.—El Comandante Jeneral de Armas. 4914 Cl 08

DISOLUCION DE SOCIEDAD

Mahuzier i Schmidt.—Por escritura pública de esta fecha otorgada ante mí, consta que don Emilio Mahuzier i don Julio Schmidt, de este domicilio, han liquidado i disuelto la sociedad que jira en esta plaza con la firma «Mahuzier i Schmidt», en el ramo de botica i farmacia, i que se constituyó por escritura de veintidos de Octubre del ochenta i cinco ante el notario don José de los Dolores García, prorogada por otra del catorce de Enero del noventa, ante el mismo notario, i por otra de catorce de Febrero del noventa i tres otorgada ante mí.—Don Emilio Mahuzier ha quedado a cargo del activo i pasivo.—Concepcion, febrero 24 de 1897.—*Eduardo de Lorenzo*, notario.

AVISO

Juan Dubreuil, hotel de [illegible] al comercio i al público, que no [illegible] ninguna cuenta contraida por su hijo Francisco Dubreuil, menor de edad. Cañete, Febrero 17 de 1897. 4597 Cl 00

LICEO DE CONCEPCION

La matrícula de incorporacion estará abierta desde el 1.º de Marzo próximo todos los dias útiles, de 8 a 11 A. M. i de 3 a 5 P. M. Las clases comenzarán el 11 del mismo mes. Concepcion, 20 de Febrero de 1897.—El Rector. 4833 Cl 01

Arrendamientos

SE ARRIENDAN

piezas amobladas i se da pension. Calle Rengo núm. 30, entre San Martin i O'Higgins. 4933 Cl 04

SE ARRIENDA

una casa para poca familia. Avenida Víctor Lamas núm. 29 [illegible] Alameda. Tratar con Vicente de Arestizábal, [illegible] de Armas. [illegible]

DOS PIEZAS

centrales e independientes se arriendan para oficina o personas solas. O'Higgins [illegible]

ARRIENDO

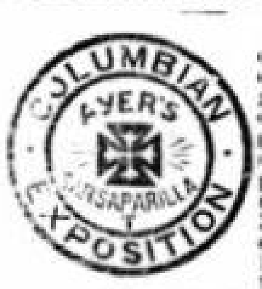
en $ 40 la casa calle Cochrane 67. Con sitio correspondiente i mui buenas comodidades. Para tratar en *La Bota Azul*. 4844 Cl h u y

Zarzaparrilla del Dr. AYER

Purifica la Sangre

Abre el Apetito

Fortalece á los débiles



Aquellos que padecen de debilidad jeneral ú otra dolencia enjendrada de sangre impura, deberian tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Da fuerzas á los débiles y [illegible] el sistema, [illegible] los alimentos nutren el [illegible] de un sueño reparador [illegible] las [illegible] de la vida.

PRIMER PREMIO EN LAS Esposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

[illegible] "Ayer's Sarsaparilla" [illegible] en la envoltura, y está [illegible] de cada frasco.

SIN APARENTE SALUD

Un placer medio diabólico experimentan las jentes de nervios fuertes haciendo burla de aquellos que los tienen débiles. La irritabilidad del hipocondriaco-nervioso se la ridiculizan como efectos naturales del mal humor, no haciendo caso de los síntomas jenuinos i desesperantes que embargan al paciente. "Es un mañoso!" este el delicioso consuelo que un nervioso encuentra en la simpatía de los atolondrados i crueles. Pero sin embargo, ninguna afeccion es tan real ni tan bien definida; ninguna tiene un orijen mas fácil de esplicarse, cuando ella se hace crónica. La dijestion defectuosa va siempre acompañada de debilidad i ansiedad nerviosa. ¡Fortificad, pues, la dijestion! i con el Bitter Estomacal de Hostetter desaparecerán los síntomas nerviosos, las jaquecas pertinaces i la debilidad jeneral del sistema. Acordáos que la grippe hace grandes estragos entre las personas delicadas i nerviosas. El Bitter de Hostetter cura la grippe i evita el contajio, el reumatismo i las trastornos del hígado.

AVISOS ECONÓMICOS

ARRENDAMIENTO.—Cómodo i estenso departamento de dos piezas arrifedas. Tucapel 80, entre Freire i Maipú. 4905 Ec 07

VENDO o arriendo un fundo que mide 355 cuadras, situado a dos leguas de Concepcion. Para tratar, en esta calle, Talcahuano núm. 15.—Arturo Rossel. 4921 Ec 21

PENSIONISTAS se reciben en calle de Freire núm. 52. 4931 Ec 06

EL Sol de Oro.—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas en esta casa i cuyos plazos estén vencidos, desde el núm. 2,000 al 4,000, pasen a sacarlas, renovarlas o a hacer uso de su derecho de la fecha en cuarenta dias, pues de lo contrario se procederá a su venta, en conformidad al art. doce del Reglamento para casa de prendas.—Concepcion, 1.° de Marzo de 1897.—El Administrador. 4929 Ec 06

ARRIENDO un departamento amueblado con comedor, salon i dos dormitorios. Lincoyan 80. 4908 Ec 53

LA Campana.—Las personas que tengan prendas empeñadas en esta casa, desde el número 57,000 al 65,274, tengan a bien pasar a sacarlas, renovarlas o hacer uso de su derecho de la fecha en cuarenta dias, de lo contrario se procederá a su venta en conformidad a la lei para Casas de Prendas.—Concepcion, Marzo 1.° de 1897.—M. Coelho d'A. i Hno. 4931 Ec 03

ARRIENDO pieza amueblada.—Comercio 13. 4863 Ec 18

SE RECIBEN pensionistas. Calle de O'Higgins 107.

SE ARRIENDA la casa calle O'Higgins Núm. 107 A. 4869 Ec 04

SE arrienda, en casa mui cómoda, una pieza bien amueblada, con pension, en altos o en bajo. En esta imprenta se dará razon. 4926 Ec 01

CALDERERIA Francesa.—Aviso a mi clientela i al público en jeneral, que habiendo fallecido mi esposo Fco. Bert, seguiremos con el trabajo de hojalateria i caldereria. Por ahora tenemos alambiques de cobre desde diez arrobas hasta veintinueve, como tambien máquinas de cobre para sacar aguardiente, 14 tinas de baño, de asiento, etc. Se hace i se compone toda clase de trabajo concerniente al ramo. Hojalatería Francesa, calle Maipú número 28, correo casilla 372.—R. viuda de Bert i Ca. 4718 Ec 48

AVISO IMPORTANTE.—Interesa a los dueños de quintas i chácaras.—Se compran 2 0 sacos manzana clase ordinaria i 100 sacos manzana membrillo. Se pagan buenos precios. Dirijirse a Eduardo Berthet, Quino. 4887 Ec 14

SE arriendan piezas amuebladas para caballeros. Lincoyan 80. 4404 Ec 25

ESTRACTO de Sociedad.—Certifico que por escritura de esta misma fecha otorgada ante mí, don Plácido Carmona, vecino de Concepcion; don Cárlos V. Aravena Quiroga, por sí i por su hermano don Marcial Aravena Quiroga, domiciliado en Valparaiso, i en su [illegible] de este domicilio, han formado una sociedad comercial en comandita simple, para la compra i venta de mercaderías estranjeras i nacionales, que continuarán las operaciones de la estinguida sociedad «Aravena, Carmona i Ca.» de cuyo activo i pasivo se hace cargo la sociedad que en esta fecha se ha formado. La razon social es «Aravena, Carmona i Ca.» que podrán usar indistintamente los tres socios solidarios e industriales señores Carmona i Aravena Quiroga i solo en los negocios i operaciones que correspondan al jiro ordinario de la sociedad. Los mismos tres socios quedan encargados de los negocios i operaciones de la sociedad. El capital con que la sociedad principiará sus operaciones es la cantidad de [illegible] treinta i dos mil treinta i cinco pesos veinte centavos, aportados por los socios en la forma siguiente: don Plácido Carmona [illegible] cinco mil setecientos cincuenta i ocho pesos veintitres centavos; el comanditario [illegible] treinta i siete mil quinientos sesenta i nueve pesos treinta i siete centavos; don Cárlos V. Aravena Quiroga sesenta i dos mil seiscientos sesenta i cuatro pesos trece centavos, i don Marcial Aravena Quiroga veinticinco mil cuarenta i tres pesos cuarenta i siete centavos. Todo el capital que aportan los socios es en efectivo, mercaderías, propiedades, cuentas i documentos por cobrar, enseres i demas existencias que espresa la escritura social. La duracion de la sociedad es de tres años, contados desde el 1.° del presente Enero hasta el 31 de Diciembre de 1899, pudiendo prorrogarse por otros tres años por acuerdo unánime de los socios. La sociedad tendrá su domicilio en la ciudad de Valparaiso, donde mantendrá su casa principal i habrá una sucursal en Concepcion i un ajente en Santiago, para por acuerdo de los socios podrá [illegible] mayor numero establecer. Ejemplar de lo que se [illegible] de la Republica. Las demas estipulaciones constan de la respectiva escritura social.—Santiago, Enero 26 de 1897.—C. R. Avalos, Notario.

Certifico: que el precedente estracto ha sido inscrito a fojas 9 vuelta bajo el número 8 del Rejistro Conservador [illegible] de 1897.—[illegible] los Dolores [illegible] Conservador de Comercio. 4905 Ec 08

ESTRACTO de Sociedad.—Por escritura [illegible] esta fecha otorgada ante mí, [illegible] que don Arsénio Redonnet, de este domicilio, i un comanditario han formado una sociedad en comandita para jirar en este plaza en el ramo de Camisería i Lavandería con la firma social de «Redonnet i Compañía», que usará el gestor señor Redonnet. El capital es quince mil pesos ($ 15,000) aportados por el comanditario en las máquinas del establecimiento de camisería i lavandería a vapor, herramientas, armazones i todo la instalacion segun inventario. La sociedad es por tres años a contar del primero del corriente mes.—Concepcion, Febrero once de mil ochocientos noventa i siete.—Edmundo Larenas, Notario.

Certifico: que el precedente estracto ha sido inscrito a fojas once (11) bajo el número nueve (9) del Rejistro Conservador de Comercio en esta fecha.—Concepcion, Febrero diez i seis (16) de mil ochocientos noventa i siete (1897).—José de los Dolores García, Conservador de Comercio. 4906 Ec 04

SE venden i se arriendan casas. Escritura [illegible] un fundo de 180 hectáreas a [illegible] de Concepcion. Tratar: San Martin [illegible]

SE vende una casa i sitio situado en la calle de Chacabuco esquina Rengo. Puede vivir cómodamente una [illegible] dan facilidades para el pago. Verse con [illegible] don Oswaldo Schmidt i en Los [illegible] José María Giménez C. 4770 Ec [illegible]

FABRICA especial de baleros para [illegible] tanes, puertas, rejas de fierro para edificios. Tambien se hacen para bóvedas, calle de Lincoyan número 80.—Alfonso Reyes. [illegible]

MATRONA alemana recibe en su casa enfermas de fuera.—María Berndt v. de Michaelis, Comercio número 14. 4425 Ec 20

UN jóven que posee buena letra desea ocuparse en oficina de comercio. Referencias, calle Comercio número 13. [illegible]

Vapores

Movimiento de Vapores EN VALPARAISO

MARZO DE 1897

LLEGADAS

1 Ecuador, Junin en derechura.
2 Cachapoal, Pimentel e intermedios.
4 Mendoza, Coronel e intermedios.
5 Imperial, Panamá e intermedios.
6 Itata, Puerto Montt e intermedios.
7 Lautaro, Junin i Los Vilos.
7 Santiago, Coronel e intermedios.
9 Pisarro, Pimentel e intermedios.
11 Cachapoal, Corral e intermedios.
13 Arequipa, Panamá e intermedios.
13 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
14 Imperial, Lota e intermedios.
15 Arica, Junin en derechura.
16 Mapocho, Pimentel e intermedios.
16 Pisarro, Coronel e intermedios.
19 Orcoma, Europa vía Magallanes.
20 Palena, Panamá e intermedios.
20 Lautaro, Puerto Montt e intermedios.
21 Itata, Junin i Los Vilos.
21 Arequipa, Coronel e intermedios.
23 Serena, Pimentel e intermedios.
25 Mapocho, Corral e intermedios.
27 Chile, Panamá e intermedios.
27 Arica, Puerto Montt e intermedios.
28 Palena, Lota e intermedios.
29 Ecuador, Junin en derechura.
30 Maipo, Pimentel e intermedios.

SALIDAS

2 Santiago, Coronel en derechura.
2 Orcoma, Europa via Magallanes.
3 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
3 Arica, Junin e intermedios.
3 Loa, Panamá e intermedios.
4 Cachapoal, Corral en derechura.
6 Mendoza, Pimentel e intermedios.
9 Imperial, Lota en derechura.
9 Lautaro, Puerto Montt e intermedios.
10 Itata, Junin e intermedios.
10 Santiago, Panamá e intermedios.
13 Pisarro, Coronel en derechura.
13 Cachapoal, Pimentel e intermedios.
16 Arequipa, Coronel en derechura.
16 Arica, Puerto Montt e intermedios.
17 Ecuador, Junin e intermedios.
17 Imperial, Panamá e intermedios.
18 Mapocho, Corral en derechura.
20 Pisarro, Pimentel e intermedios.
20 Palena, Lota en derechura.
23 Itata, Puerto Montt e intermedios.
24 Arequipa, Panamá e intermedios.
24 Lautaro, Junin e intermedios.
27 Mapocho, Pimentel e intermedios.
17 Serena, Coronel en derechura.
30 Chile, Coronel en derechura.
30 Orcoma, Europa via Magallanes.
30 Ecuador, Puerto Montt e intermedios.
31 Palena, Panamá e intermedios.
31 Arica, Junin e intermedios.

Horas de salida

Para Europa via Magallanes a las 12 del dia
Para Tomé, Talcahuano, Coronel, Lota i Corral ...... a Medio dia
Para Puerto Montt e intermedios ...... a la 1 P. M.
Para Pimentel, Panamá i Junin e intermedios ...... a las 3 P. M.

Precios Corrientes

DE LA

PLAZA DE CONCEPCION

Artículos estranjeros

Aceite linaza	Qls	3 30
Id manteca	id	3 50
Id [illegible]	id	3 50
Id para máquinas	id	1 75
Id «Bonne» olivo	Cja	21 00
Arroz de la India	Qql	10 75
Id carolino	id	14 00
Id italiano	id	19 00
Azúcar [illegible]	arroba	3 60
Id Penco en sacos	id	4 50
Arpillera 8 onzas	yarda	14
Aguarrás	Cja	18 50
Azufre	Qql	19 00
Alambre liso núm. 6	id	5 80
Id negro núm. 10	id	7 10
Id galv. viñas núm. [illegible]		
[illegible]	id	9 75
Almidon gato	id	20 00
Id otras marcas	id	14 00
Cemento Portland	Bl	6 50
Café Guayaquil	qq	58 00
Id Costa Rica	id	56 00
Id Yungas	id	58 00
Clavos cortados	Bl	8 75
Id alambre 1" a 3"	id	16 00
Id herrar	id	36 00
Id de remaches	id	13 00
Fósforos contra incendio	gra	1 15
Grasa Caracol	qq	28 50
Id Australia	id	19 00
Id de pino	id	6 00
Fierro en barras	kilo	13
Id en planchas	id	18
Id galvanizado para techos	Qql	11 50
Id galvanizado para canales	id	16 00
Id galvanizado liso	id	15 50
Jarcia sisal	id	24 00
Id manila	id	36 00
Loza color	cajon	10 75
Id charcoal	id	15 00
Papel envolver	resma	75
Id timbar «Habana»	id	2 20
Id volantin	id	1 50
Parafina cajon [illegible]	cajon	5 00
Pimienta [illegible]	Qql	30 00
Pimenton	id	26 00
Pintura [illegible] corriente	id	18
Id de colores	id	16 00
Sal en granos	Dde	4 35
Id de Liverpool	Qql	1 50
Sardinas 250 gramos	Cja	18
Id 170 [illegible]		
[illegible]	Dde	5 75
[illegible]	Qql	28
Id nuevos id id		[illegible]
Sulfato de cobre	Qql	19 00
[illegible]	K°	14
Té [illegible]	Qql	8 50
Té cajas 1, ½ i ¼ libra	Lb	2
Id a granel	id	1 95
[illegible] «Campana»	Cjas	8 00
Yerba mate molida	Arroba	8 50
Id id hoja [illegible]	Qql	9 50
Zinc liso en planchas	Qql	21 00

Frutos del país

ARTÍCULOS	PESOS O MEDIDAS	PRECIO
Abono artificial	46 kilos	4 00
Afrecho	id	1 80
Aguardiente de uva	36 litros	9 50
Ají	16 kilos	15 00
Alfalfa picada	Fardo	1 80
Almidon de trigo	46 kilos	9 50
Alpiste	" "	14 00
Anís	" "	26 00
Arvejas	100 "	4 00
Avena	80 "	4 50
Cal	Saco	2 00
Cebada	80 kilos	4 50
Cera	46 "	36 00
Charqui	" "	36 00
Fideos	" "	14 00
Frejoles caballeros	100 "	12 00
Id mantecos	" "	12 00
Id canarios	" "	10 00
Id arvejillas	" "	11 00
Id bayos	" "	10 00
Id araucanos	" "	9 00
Frutas en conserva	Docena	5 60
[illegible]	46 kilos	15 00
Garbanzos	100 "	10 00
Grasa	46 "	26 00
Guano	" "	[illegible]
[illegible]	" "	20 00
Harina flor	" "	6 00
Higos secos	" "	5 00
Huesillos	" "	10 00
Lana [illegible]	" "	21 00
Id merino	" "	21 00
Id oveja	" "	21 00
Lentejas	" "	6 00
Linaza	100 "	12 00
Maíz	100 "	5 00
Miel de abeja	80 "	6 00
Nueces	46 "	12 00
Orégano	" "	8 00
Papas	" "	22 00
Pólvora	" "	75 00
Quesos	" "	20 00
Quillai	" "	5 00
Suelas	" "	4 00
Semilla de alfalfa	" "	26 00
Id de [illegible]	" "	70 00
Id id [illegible]	" "	26 00
Id de [illegible]	" "	8 00
Id de cáñamo	" "	12 00
Tabaco picado	" "	15 00
[illegible]	[illegible]	8 40
Vino al barrio	[illegible]	20 00
Id Subercaseaux	cajon	10 00
Id El Olivo	"	8 00
Id Macul	"	7 00
Id San Pedro	"	7 00
Id Panquehue	"	10 00
Id Totoral	"	7 80
Id Urmeneta	"	11 00
Id Conchas i Toro	"	8 00

F. C. de Concepcion

A LOS RIOS DE CURANILAHUE

ITINERARIO que rije en los trenes de pasajeros de la Compañía de Arauco, Limitada, desde el 15 de Diciembre de 1896.

Trenes al Sur

Kilómetros	ESTACIONES		TREN NÚMERO 3 Misto A. M.	5 Misto A. M.	9 Misto P. M.
0	Concepcion	Sale	6.40	10.05	5.00
3	San Pedro	Sale	7.05	11.15	5.10
17	La Posada	Sale	7.30	10.45	5.40 * 5
28	Coronel	Sale	7.55 * 3	11.20	6.15
37	Lota	Sale	8.30	11.40	6.50
48	Laraquete	Sale	9.05	......	7.25
58	Carampangue	Sale	9.35	......	Llega 7.45
78	Colico	Sale	10.35	......	.....
19	Curanilahue	Llega	11.00	......	.....

Trenes al Norte

Kilómetros	ESTACIONES		TREN NÚMERO 2 Misto A. M.	6 Misto P. M.	8 Misto P. M.
0	Curanilahue	Sale	.....	.....	1.40
12	Colico	Sale	.....	.....	2.30 * 5
38	Carampangue	Sale	6.05	.....	3.30
43	Laraquete	Sale	6.35	.....	4.00
54	Lota	Sale	7.30	1.30	4.45
63	Coronel	Sale	7.55 * 3	1.55	5.30
74	La Posada	Sale	8.30	2.30	5.45 * 5
88	San Pedro	Sale	8.45	2.45	6.15
91	Concepcion	Llega	8.50	2.55	6.30

Ramal de Arauco

	A. M.	P. M.
0 Arauco sale	8.25	3.45
9 Carampangue llega	8.45	3.05
0 Id. sale	9.45	3.05
9 Arauco llega	10.05	3.25

El signo * indica cruzamiento de trenes.

ROBERTO HASCHKE

Arquitecto-Constructor.

Ofrece sus servicios profesionales para hacer toda clase de trabajos concernientes al ramo.

Chalet calle San Martin N. esq. [illegible]

TERMAS

DE

Vichí Quinamávida

(ESTACION LINARES)

Están a disposicion del público.

Ebbe Paulsen

4853 O 04

Industria Nacional

BARRACA CONCEPCION

FABRICA A VAPOR

Se hace toda clase de trabajos en carpintería i tonelería a precios sin competencia.

Se garantiza el trabajo en lagares i cubas.

Especialidad en pipas de duelas de raulí para hacendados.

Se venden tinas vendimiadoras, máquinas despalilladoras i refrigeradores para uva i [illegible] 1251 O F 02

PROGRESO

DE LA

Industria Nacional

PAÑOS CHILENOS

DE LA

GRAN FÁBRICA

De Bella-Vista (Tomé)

Llegó un gran surtido para la estacion de verano, colores invariables garantidos, pura lana, duracion eterna.

Con la gran rebaja hecha en los precios no se deja cabida a la competencia estranjera.

LO

Bueno, Bonito i Barato

solo puede obtenerse en el almacen de Luis Bosmo, calle Maipú núm. 68-c, Esteros. Único ajente para la venta por mayor i menor.

Luis Bosmo,

Concepcion.

[illegible] C F 3 25 97—4 p m

PREVENCION A LOS

Suscritores de EL SUR

FUERA DE CONCEPCION

Las personas que se suscriban a nuestro diario, por intermedio de un ajente, deben exijir de éste el recibo definitivo con el sello de nuestra oficina de Concepcion, que la Administracion de El Sur remitirá a vuelta de correo a cada ajente para su entrega al suscritor, en comprobante de que el respectivo valor ha ingresado a la Caja del diario.

No se atenderá reclamacion alguna que no se apoye en este recibo definitivo.

AJENTES DE "EL SUR"

FACULTADOS PARA RECIBIR

SUSCRICIONES I AVISOS

Arauco—P. Orthusteguy.
Ancud—Blas Osses Díaz.
Anjol—Lorenzo Oliva.
Búlnes—Rodolfo Gajardo.
Cabrero—Administrador de Correos.
Chillan—Librería Americana de Cárlos F. Lopez i Abraham Medina H.
Coelemu—Juan de Dios Sandoval.
Coronel—Remijio Castro A.
Cuñulemu—Flavio Segual.
Collipulli—Administrador de Correos.
Coigüe—Administrador de Correos.
Cauquenes—Administrador de Correos.
Cañete—Administrador de Correos.
Diguilin—Administrador de Correos.
Ercilla—Abraham Sepúlveda.
Florida—Administrador de Correos.
Lautaro—M. Garrido.
Lebu—Bernardino Hermosilla.
Lota—Administrador de Correos.
Los Anjeles—Adolfo Fuentes.
Linares—Alfredo Bascuñan T.
Lumaco—Adolfo Eskuche.
Laja—Administrador de Correos.
Los Sauces—Administrador de Correos.
Mulchen—Manuel A. Carte B.
Ninhue—Administrador de Correos.
[illegible]—M. Garrido.
Nueva Imperial—Administrador de Correos.
Nacimiento—Ismael Jara.
Negrete—Ramon Magnan.
Quirihue—J. Vicente Montesinos.
Pemuco—Administrador de Correos.
Parral—Juan N. Fuentes.
Penco—Francisco Ceddou.
Porvenir—Horacio Godel.
Pillanlelbun—J. T. Toledo M.
Quirihue—Diego Campos G.
Quillon—Administrador de Correos.
Quilleco—Erasmo 2.° Jofré.
Rere—Wenceslao Carte.
Santiago—Librería del Mercurio.
Santa Bárbara—Eduardo Fresial.
San Rosendo—Administrador de Correos.
San José de Colico—Jerman Rivera.
San Cárlos—Manuel Rodriguez G.
Santa Fé—Administrador de Correos.
Santa Juana—Jermán Muñoz M.
Talcahuano—Rafael Correa P.
Traiguen—Aníbal Pinto Concha.
Talca—Pedro N. Bravo.
Tomé—Pedro M. Gonzalez.
Tucapel—Administrador de Correos.
Temuco—Administrador de Correos.
Valparaiso—Almacen de Música de Cárlos F. Niemeyer.
Valdivia—Rafael A. Gonzalez.
Victoria—Pablo A. Vergara.
Yumbel—Arturo Fernandez.
Yungai—M. Zenobia Várgas Parra.

Se solicitan ajentes para otros puntos.

LINGOTES

EN BARRAS

de 6, 9 i 12 puntos

Se vende en esta imprenta

a 80 cts. kilo

Un bonito vasito de cristal dorado

Servirá de medida al Verdadero

Quina-Laroche

(16,600 francos de Recompenses y [illegible] Medallas de Oro)

Bien reconocido incomparable, superior contra las ***Afecciones del Estómago, Falta de Fuerzas y de Apetito, Fiebres*** y consecuencias de Fiebres, ***Anemia***, etc.

(Vencedora de las Enfermedades)

PARIS.—[illegible], y en todas Farmacias.

Chicago Skating Rink

La Empresa, agradecida a la magnífica acojida que le ha dispensado la sociedad de Concepcion, en la noche del estreno, ha resuelto fijar precios módicos que rejirán en lo sucesivo para todos los dias ordinarios.

En el dia, de 3 a 11 A. M. i de 1 a 6 P. M.:

Señoras, señoritas i niños... $ 0 20
Caballeros i jóvenes........ » 0 30

En la noche, de 8½ a 11:

Entrada jeneral............ $ 0 50

Desde esta fecha se reciben abonos por semanas o meses. [precio convencional]. O 13

A LOS

Suscritores de EL SUR

Toda suscricion termina con el año.

Las suscriciones de fuera pueden comenzar en cualquier dia, pero deberán terminar precisamente en las fechas siguientes: 31 de Marzo, 30 de Junio, 30 de Setiembre i 31 de Diciembre.

Precios: 1 año 10 pesos.

Toda suscricion que no sea pagada se cobrará a razon de un peso al mes.

Fuera de Concepcion no se admiten suscriciones por ménos de seis meses.

Toda órden debe venir acompañada de su valor correspondiente; de lo contrario no se atenderá. Las cartas se dan como no recibidas, i por consiguiente, no se contestan.

El suscritor que no desee seguir recibiendo el diario, no necesita avisarlo; bastará que no haya renovado su suscricion, para que no se le siga mandando.

Para cualquier negocio los interesados deben dirijirse a los Editores de El Sur o al Administrador, correo casilla 436, Concepcion.

TORO Y MARTINEZ

TALCAHUANO

Comisionistas i Ajentes de Aduana

Tienen constantemente en venta:

Aceite de Ballena para minas i curtiembres

Aceite de Esperma para máquinas i lámparas

El mejor Lubricante

Y EL MAS ECONÓMICO

3334 P. P. 19 1 97

Concepcion — Castellon, 36 — **IMPRENTA DE "EL SUR"** — Casilla 436 — Teléfono 63

TALLER

DE REMIENDOS

Se imprimen a precios moderados: Balances, Carteles, Circulares, Cheques, Diplomas, Estados, Etiquetas, Facturas, Folletos, Guías, Libranzas, Letras de Cambio, Manifiestos, Memorandums, Memorias, Planillas, Pólizas, Pequeños Periódicos, Revistas, Tarjetas de visita, de baile i comerciales, etc., etc.

TALLER

DE ESTEREOTIPÍA

Esta seccion se encarga de hacer clichées de todos tamaños como ser: Avisos i títulos para periódicos, remiendos de todas clases, jeroglíficos, viñetas i lingotes de 6, 9 i 12 puntos, etc., etc.

TALLER

DE ENCUADERNACION

Con el objeto de servir convenientemente al público, la imprenta posee un taller de encuadernacion para los trabajos que se encomiendan a la seccion de REMIENDOS.

IMPRESIONES

DE LUJO

Papel de diario

tamaño de *El Sur* se vende a $ 4.80 al contado i sin descuento la resma de 500 hojas. Dirijirse a B. Santos, casilla 439, Concepcion.

Billetes Populares de Ahorro

DE LA

Caja de Ahorros de Valparaiso

Autorizada por el Supremo Gobierno por decretos de 4 de Enero de 1889, 12 de Setiembre de 1890 i 14 de Setiembre de 1895.

Capital Autorizado.......... $ 400,000
Fondo de Reserva........... $ 15,000

JERENTE, **Julio Chaigneau**—Valparaiso.

Los Billetes Populares que emite la **Caja de Ahorros** es un medio de ahorro, sencillo i lucrativo [illegible] facilidades para la economía, es pequeña i grande escala, al capitalista, al [illegible] al soldado, al marino, a la mujer, al niño; a todos, en una palabra.

Dichos Billetes que son al portador, se compran con 2 $ por derecho de Rol [illegible] i con una cuota mensual de 1 $ pagadera desde el momento de recibir el Billete. Periódicamente se sortea el valor de un Billete o sea 250 $ en dinero entre todos los tenedores de Billetes que tengan sus cuotas mensuales pagadas al dia. Despues de 12 meses, si el tenedor del Billete no desea seguir entrando en los Sorteos, puede retirar el valor de sus cuotas pagadas consultado en su Billete. Los que deseen seguir depositando el pago mensual hasta completar las 180 mensualidades, término o vencimiento del Billete, recibirán 250 $ por los 182 $ que han pagado, si es que no haya tocado la suerte de salir sorteado antes de ese tiempo, el número de su Billete.

El Billete Popular de Ahorro, al portador es una rifa permanente, en la cual el jugador nunca pierde el valor de su número, pues si no saca nada en los sorteos, puede retirar su capital sin interes, antes de tiempo, i con intereses a su vencimiento.

Los que se interesen, pueden dirijirse por mas datos al Jerente de la Sociedad, Valparaiso o a los Ajentes:

EN CONCEPCION, **E. Kroneberg**, Calle Comercio 53 C.
EN TALCAHUANO **Victor E. Sforzini**, Calle San Martin 14

5656 C P 19 8 97

INJECTION BROU

Hijiénica, Infalible y Preservativa

La única que cura los flujos recientes o crónicos, sin el auxilio de otro medicamento. Se vende en las principales boticas del universo. (*Exijir el método*). 30 años de éxito. Paris, en casa de J. FERRÉ, farmacéutico, sucesor de Brou, rue Richelieu 102.

Las Personas que conocen las **PILDORAS DEL DR DEHAUT** DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

GARGANTA VOZ y BOCA

PASTILLAS DE DETHAN

Recomendadas contra los Males de la Garganta, Extinciones de la Voz, Inflamaciones de la Boca, Efectos perniciosos del Mercurio, Irritacion que produce el Tabaco, y specialmente á los Sñres PREDICADORES, ABOGADOS, PROFESORES y CANTORES para facilitar la emision de la voz.

Exigir en el rotulo a firma Adh. DETHAN, Farmacéutico en PARIS

DOLORES DE ESTOMAGO

DIGESTIONES DIFICILES

Curacion Rápida

ELIXIR GREZ

CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

[illegible]

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD. SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE "[illegible]" AROUD

GOTA y REUMATISMOS

Curacion por el LICOR y las PILDORAS del Dr Laville: El LICOR se emplea en el estado agudo; las PILDORAS, en el estado crónico.

Por Mayor: F. COMAR, 28, rue Saint-Claude, PARIS

Venta en todas las farmacias y droguerías. — [illegible]

Exíjase el Sello del Gobierno Frances y esta Firma:

FOLLETIN 37

LOS PIRATAS DEL SENA

POR

JAVIER DE MONTEPIN

— —

—¡Fuego! habia dicho una voz.

Todas las voces se reunieron en inmenso clamor para repetir:

—¡Fuego! Fuego!

En efecto, una nube de humo invadia la galería, i largas llamas, parecidas a jigantescas serpientes, estendian por doquier sus siniestros resplandores. La imprudencia de un criado habia causado todo el mal, i preparado quizás una de esas catástrofes espantosas cuyo lúgubre recuerdo se trasmite de jeneracion en jeneracion.

XLIV

Una ponchera llena de ron incandescente, destinado a los músicos i colocado en una consola detras del estrado de la orquesta, por el criado cuya fatal imprudencia acabamos de mencionar, prendió fuego a una guirnalda de flores i al follajo artificial que constituian los adornos del techo.

Se comprende que en tales condiciones, el incendio se propagó con una rapidez inaudita i que apénas la esplosion de un barril de pólvora habria podido producir efectos mas espantosos.

En algunos minutos, la estremidad de la galería ofreció el aspecto de una inmensa hoguera, precedida de una espesa columna de humo.

En tales circunstancias, raro es el que conserva su sangre fria ante el elemento destructor.

Las mujeres, sobre todo, pierden en seguida la cabeza en presencia de un peligro, tanto mas espantoso, cuanto que amenaza su belleza tanto como su vida.

En aquella ocasion ocurrió lo de siempre: quisieron todos precipitarse a la salida, i ésta se hizo imposible por la aglomeracion.

Mas de cuatrocientas personas intentaban al mismo tiempo salvarse, por una relativamente estrecha salida! El fuego hacia rápidos progresos i el peligro iba siendo inminente.

Varias mujeres se habian desmayado; entre este número se hallaba Matilde; Paulina fué mas fuerte, pero se hallaba llena de zozobra. Era preciso tomar un partido mui enérjico, pues de lo contrario una horrorosa hecatombe iba a dar fin con lo mas ilustre de la aristocracia parisiense.

Héctor de Rieux i Tancredo de Hérouville que eran de los que mas conservaron su serenidad, por una feliz coincidencia no se habian visto separados de Matilde i Paulina.

El marques tomó en brazos a su desmayada hermana, i el conde cojió a Paulina de la mano; los cuatro retrocedieron al fondo del salon; dejaron a Paulina i Matilde al abrigo de todo peligro, ambos se miraron i tiraron de espada i acometieron a los tapices abriendo un gran boquete; en seguida atacaron con vigor a las débiles maderas que formaban el embalado. Los demas caballeros, comprendiendo que allí estaba su salvacion, imitaron el ejemplo i se pusieron a ayudar a nuestros dos héroes.

Pocos momentos despues el salon se habia evacuado, i gracias a la iniciativa de Tancredo i Héctor, todos se habian salvado.

A pesar de aquel desenlace feliz, se comprende sin trabajo que despues de las escenas de espanto que acabamos de contar, la fiesta no podia prolongarse, i esto por multitud de excelentes razones.

El anciano duque de la Roche-Lamber, al recibir la primera noticia del incendio, i al imajinarse las consecuencias probables de aquel desastre, habia sido atacado de una congestion, que podia ser grave de un momento a otro.

Abreviando: la fiesta, empezada de una manera tan alegre i tan brillante, acababa bruscamente a la hora en que llegaba al apojeo de su esplendor, i los convidados que no pudieron hallar sus carrozas en el laberinto de las calles de los alrededores, tomaron a pié el camino de sus casas.

El marques de Hérouville no fué de estos últimos; tuvo la dicha de encontrar su carruaje en la misma puerta del palacio ducal, i dió gracias al cielo desde lo mas profundo de su alma, porque no solamente el desvanecimiento de Matilde, sino que tambien Paulina, quebrantada su fuerza moral, habian sucumbido i hubieran hecho imposible la marcha.

Apresurémonos a añadir que de vuelta en el hotel i rodeada de los cuidados de su hermano i de Paulina, Matilde recobró prontamente los sentidos.

—¡Vivo aun! balbuceó en cuanto se abrieron sus párpados i vió a su lado a Tancredo i Paulina.

—Sí, querida niña, i gracias a Dios estás buena, aunque algo quebrantada por la emocion.

—¡Oh! repuso Matilde sonriendo, os vais a reir de mí, i será con mucha razon, pues ahora que ha desaparecido el peligro, me avergüenzo de mi debilidad. ¿Pero qué queréis? ¡He tenido un miedo mui grande! Pero tan grande, que creia morirme. Creí no volverte a ver, hermano mio... ni a ti tampoco, Paulina... como asimismo a...dijo la jóven vacilante, con los ojos entornados, la voz velada i dulce espresion de ternura injénua.

—Ni al conde de Rieux, se apresuró a decir su hermano. Héctor nos ha acompañado, i está esperando en el salon noticias tuyas, pues a pesar de haberle dicho que tu indisposicion seria insignificante, está ajitado como un loco i apurado como un enamorado.

—¡Está esperando! esclamó Matilde, cuyo rostro se cubrió de púrpura. Anda a tranquilizarle, querido Tancredo. ¡Dile que mi indisposicion no ha sido nada...que ya estoi bien, i que me encuentro mui feliz de vivir!

—Corro a hacer tu encargo, replicó el señor de Hérouville, saliendo del aposento de su hermana.

— —

Tocamos a las últimas peripecias de nuestro relato. Los acontecimientos que siguen van a precipitarlo con una rapidez vertijinosa hácia el desenlace.

Pequeñas causas, dice un refran, *producen grandes efectos*. Este sabio adajio espresa una profunda verdad práctica, donde bien pronto tendremos a la vista una prueba irrecusable.

Despues de algunas horas de un sueño febril, turbado por pesadillas i alucinaciones funestas, Paulina, al dejar su lecho, se encontró en una disposicion de espíritu profundamente triste.

Desde que la jóven se creyó libre para siempre del baron de Lascars, ya sabemos que esperimentó un inmenso alivio, i su pensamiento se fijó sin espanto en el porvenir. Algunas horas de ajitado sueño, acababan de sumirla fatalmente en un abismo de pensamientos sombríos.

¿De dónde provenia su tristeza? Lo ignoraba; sabia solamente que aquella tristeza tomaba la forma de un presentimiento i parecíale presajiar nuevas desgracias i próximas lágrimas.

Paulina era una mujer valerosa, habia dado pruebas de ello. Trató de distraer su imajinacion i no lo consiguió. Cansada de sufrir, esperó resignada.

—¿Será un aviso supremo?, murmuró. ¡Siendo así, que vuestra voluntad se cumpla! ¡Dios mio, en vuestras manos me abandono! ¡Solo os pido, Dios clemente, que yo sola sea la castigada, no envolvais en vuestra ira, Dios de bondad, a los séres a quien tanto quiero!

La camarera Jertrúdis entró a preguntar a su señora si el señor de Hérouville podia pasar.

—¡Que entre al momento!, contestó con viveza Paulina; la jóven esperaba que la presencia de su marido disipara algun tanto las nubes que empañaban su cielo.

No se engañaba del todo.

Durante la visita de Tancredo, el cielo se volvió puro i radiante, i ya la jóven esperaba hallar el sosiego apetecido.

—Estaba loca, se dijo, de tomar por presentimientos un cansancio físico, hijo de la gran emocion esperimentada ayer i fruto de una noche de un sueño intranquilo, sembrado de pesadillas. Esto ya ha concluido... bien concluido i para siempre, quiero tranquilizarme i reirme de mi debilidad.

Pero ¡ai! en cuanto Tancredo abandonó la estancia de su esposa, la intranquilidad volvió a reinar en su espíritu.

En vista de esto, trató de distraerse entregada a una ocupacion material.

Al volver a su casa la noche anterior, arrojó en completo desórden sobre un mueble cuantas alhajas llevaba al baile.

Empezó entónces por recojer i colocar en sus estuches todas aquellas joyas, notando que faltaba un brazalete.

XLI

La señora de Hérouville no podia admitir que aquella pulsera hubiese sido robada en su casa, creia en la probidad de sus doncellas i era evidente que desde su regreso, ninguna persona estraña habia entrado en su habitacion.

Se convenció de que la pulsera habia sido desenganchada de su brazo por algun choque, en medio de la espantosa confusion de la noche precedente, i que no habia, por tanto, que pensar mas en ella; ademas, no le dió a aquella pérdida gran importancia, puesto que las piedras eran falsas i por consiguiente sin valor. La jóven, para reemplazar aquella imitacion, no tenia mas que dirijirse a Samuel Love, quien se apresuraria a satisfacerla. Ademas, los brazaletes se encontraban en gran número en su joyero, i Paulina pensó que el marques no notaria su desaparicion.

Paulina pasó gran parte del dia al lado de Matilde.

La jóven, verdaderamente indispuesta, tuvo necesidad de guardar cama, bien en contra de su voluntad, pues hubiera querido levantarse para ver al conde de Rieux. Matilde resistió mucho tiempo, para conformarse con la prescripcion facultativa; mas notando que la excitacion nerviosa aumentaba la fiebre de su hermana, consintió en que ésta dejara el lecho. La marquesa se regocijó de su debilidad de carácter, pues en cuanto Matilde se halló en presencia del conde de Rieux, su estado mejoró sensiblemente.

Aquella misma velada, Tancredo se trasladó al hotel de la Roche-Lambert, para saber noticias del anciano duque. Volvió mui impresionado.

—¿Qué sucede, amigo mio?, preguntó Paulina.

—Me temo que los acontecimientos de la noche anterior sean fatales para el noble duque.

—¿Se encuentra peor el señor de la Roche-Lambert?

—Su estado es mui grave. Ha tenido un segundo ataque esta mañana. Los médicos temen una parálisis jeneral, en cuyo caso el desenlace seria fatal.

—¡Qué triste nueva, amigo mio!, murmuró Paulina hondamente impresionada. ¿Han perdido toda esperanza?

—Gracias al cielo, no aun. ¡El duque es de complexion vigorosa, i a pesar de su mucha edad puede salvarse, pero esa esperanza es mui vaga! Iré todos los dias a saber cómo sigue, pues si tiene la suerte de mejorar, quiero ser uno de los primeros que le feliciten por su restablecimiento.

Dejemos trascurrir una semana.

Nuestros lectores saben que Tancredo i Héctor habian escrito ambos al tio del señor de Rieux, el vizconde Reilly, pidiéndole que fuese a Paris sin pérdida de tiempo para fijar el dia i asistencia al enlace de Matilde de Hérouville con su sobrino.